

University of Pennsylvania  
TRANSFORMATIONS AND DISCOURSE ANALYSIS PAPERS

71, Part II. Transformational decomposition lattices  
of French sentences

Jean-Max Claris

1968

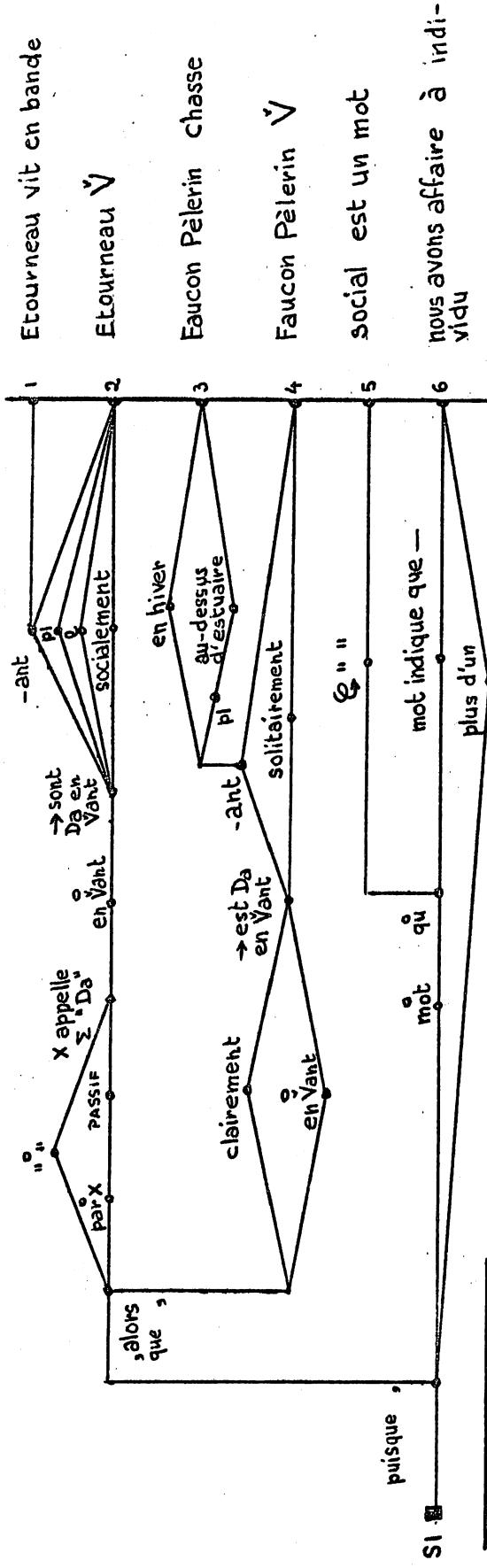
TABLE OF CONTENTS

Text 1 (Tinbergen)	77
Text 2 (Encyclopédie, Physiologie)	115

"Social Behaviour in Animals", par N. TINBERGEN (Edit. John Wiley and Sons, Inc., New York),  
(Chap. I, pp. 1, 2, 3)

(Note. Cet ouvrage n'ayant pas été publié en langue française, les phrases qui suivent résultent d'une traduction presque littérale -et très imparfaite-, établie seulement pour permettre la comparaison avec les analyses de leurs versions anglaises et allemandes.)

SI- Puisque les Etourneaux vivant en bande sont appelés sociaux, alors qu'un Faucon Pèlerin, chassant en hiver au-dessus des estuaires, est clairement solitaire, "social" indique que nous avons affaire à plus d'un individu.

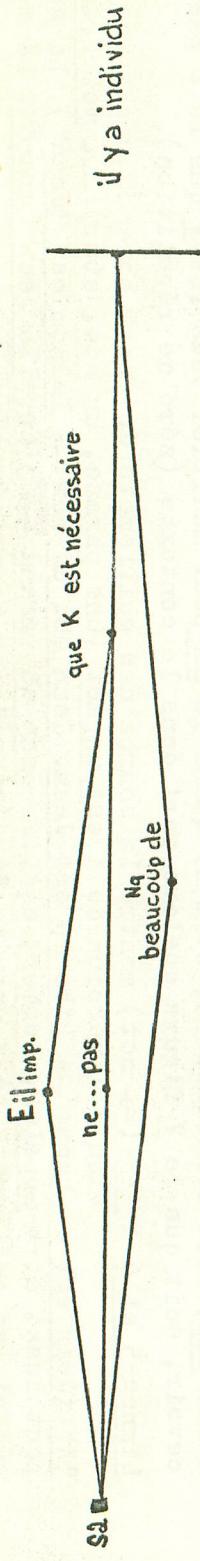


Lignes 2 et 4 - solitaire, social, etc..., appartiennent à un sous-groupe de A dérivés de Dm par la  $\varphi$   $\Sigma V Dm \rightarrow \Sigma$  est  $Ima$  en Vant. Ex: Jean est sérieux ← Jean V ( $\approx$  travaille, agit, pense, lit, etc...) sérieusement (en Vant est généralement zéroable soit comme Vap, soit comme absolu, c.-à-d. quand le Dm peut modifier tous les V que le Σ peut reconvoir, soit que le V figure quelque part dans le contexte (zéro de répétition)).

Lignes 5 et 6 - "X" ( $\rightarrow$  mot) montre la source des guillemets qui sont obtenus par transformation d'inversion de X est un mot (une phrase, un nom, etc.) → mot (...) est "X" (Jean est un homme → l'homme est Jean. Jean est un nom → le nom est "Jean"). La source peut aussi être appeler, nommer, etc... Jean est grand → j'appelle Jean "grand". Le mot précédent les guillemets peut ensuite être "zéroé" par transformation.

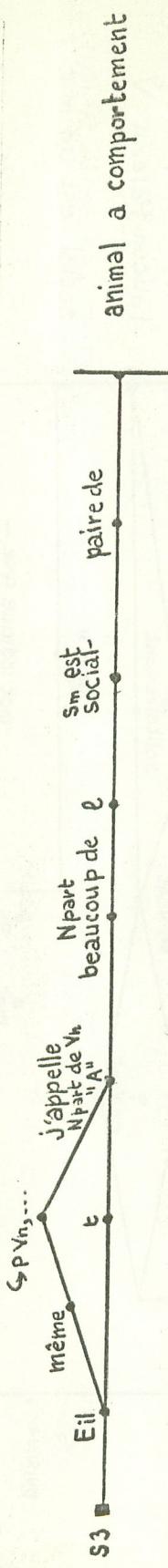
- plus d'un, en français, conserve le singulier (alors que moins de deux entraîne automatiquement le pluriel).

S2 - Il n'est pas nécessaire qu'il y ait beaucoup d'individus.



Note. Beaucoup de (avec peu de pour antonyme) est quantificateur dans S2, et beaucoup de (avec un peu de pour antonyme) est N de partition (N part) dans S3.

S3 - Même dans le comportement d'une paire d'animaux il y a beaucoup que j'appellerais "social".



-  $\Sigma$  se comporte n'est pas une phrase et, pour être admis, il faudrait que le Dm (ici, sociallement) figure dans le  $\Sigma$ . Si cela était, la route de composition serait:  $\Sigma \rightarrow$  se comporte Dm; (+U)  $\rightarrow \Sigma$  à Vn Dma (par transformation directe sans recours à un Vé);

- Une paire de implique le pluriel automatique.

-  $\underline{E}$  il indique une extraction par il impersonnel (il est, il y a) -Cette extraction est semblable à Ec' (c'est -que(qui) -).

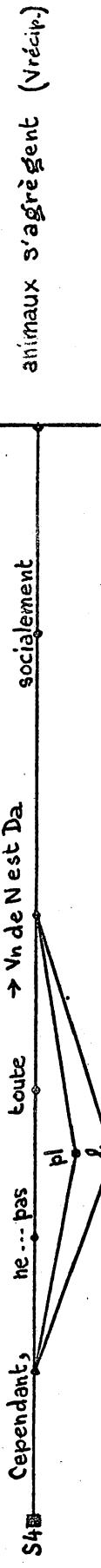
$\Sigma \rightarrow V \Omega \rightarrow il y a \Sigma qui V \Omega \rightarrow Jean aime Mary \rightarrow il y a Jean qui aime Mary \rightarrow il y a \Omega que \Sigma V (/ou/ V \Sigma)$

- Dans S3 cette  $\varphi$  agit sur plusieurs termes:

Le comportement d'une paire d'animaux est social = X est Y, soit:  
 $X \rightarrow N_{partiel} de X est Y \rightarrow j'appelle N part de X "Y" \rightarrow [X, j'appelle N part "Y" dans sur ce...]$

$\rightarrow$  dans X, il y a N part que j'appelle "Y".

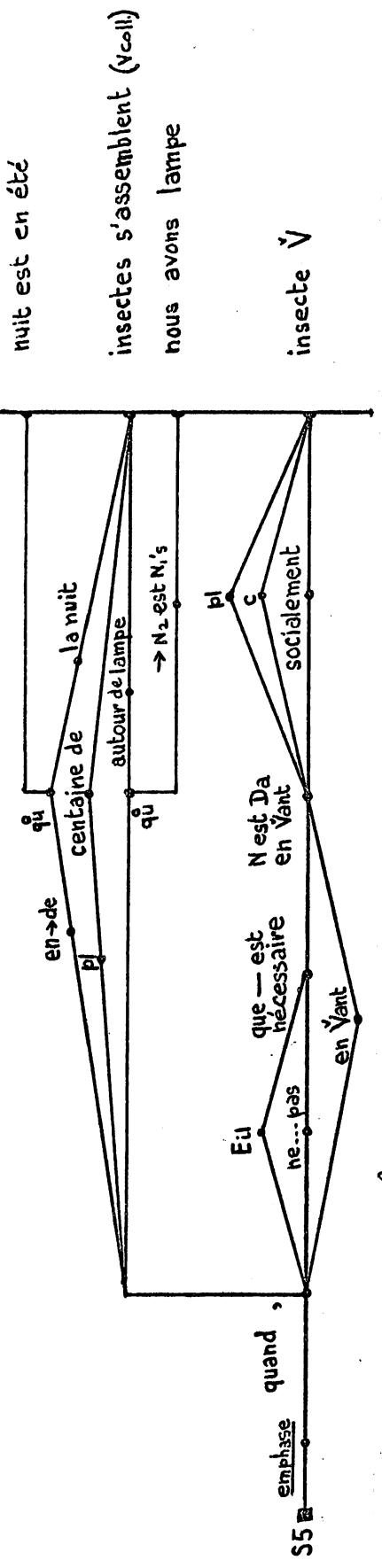
S4- Cependant, toutes les agrégations d'animaux ne sont pas sociables.



-Cependant, est un connectif qui introduit une restriction à ce qui précède. Implique une santérieure.

-V recip. → K au pluriel. La source est : et [Animal 1 s'agrège à animal 2 et [ " 2 " " 3 etc...]

S5- Quand, par une nuit d'été, des centaines d'insectes s'assemblent autour de notre lampe, il n'est pas nécessaire que ces insectes soient sociaux.



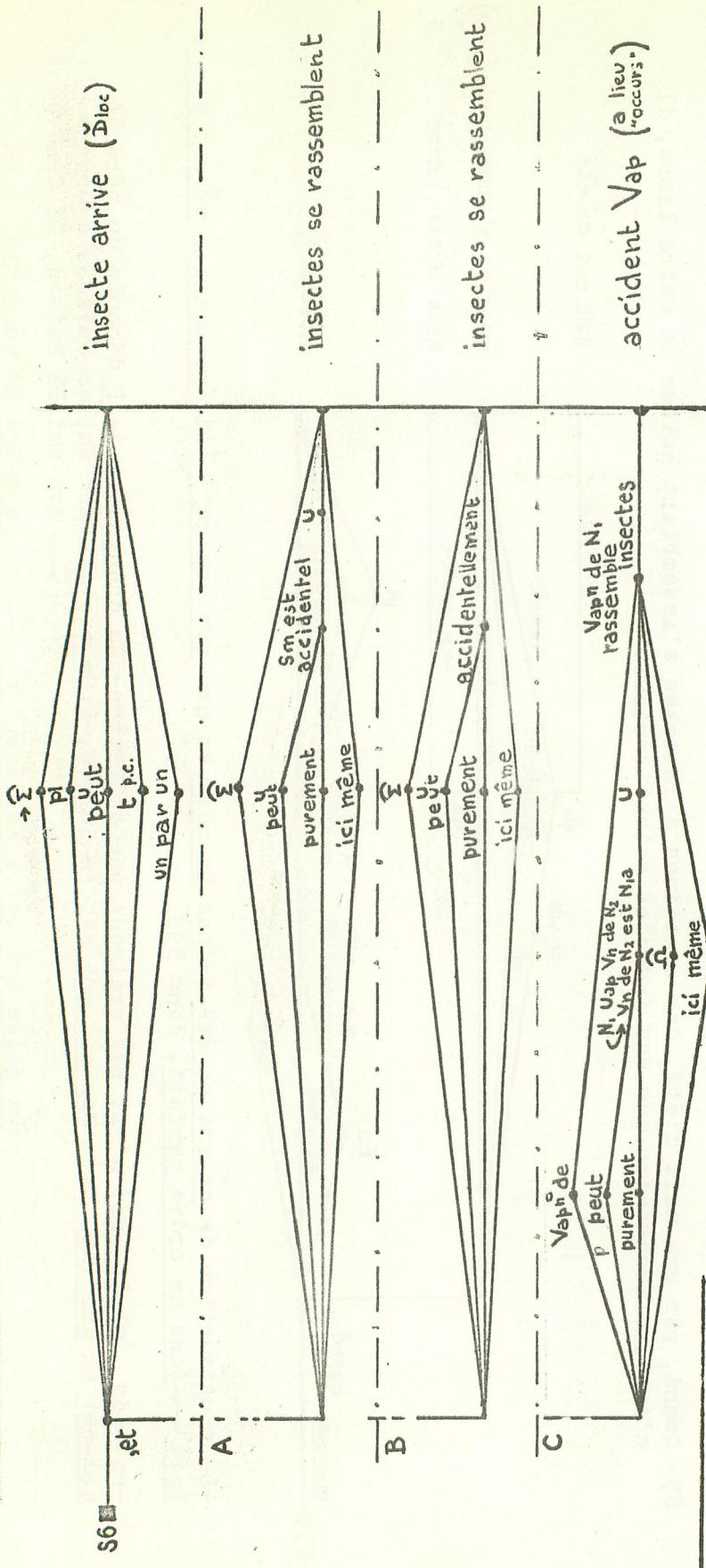
-La soustraction de qu est en été laisse la nuit et non par une nuit (id. en ordre + qu est par fait → dans un ordre parfait, dans S9)

-en → de (≈ à → de) n'est pas vraiment une opération- Ce changement de P découle du zéro de qui est ou qui Vap. Ex: Mon ami qui est en Suisse, à Genève → mon ami en Suisse, à Genève → mon ami DE Suisse, DE Genève

Vap La neige qui tombe EN décembre → la neige DE décembre

-emphase indique le maintien volontaire par l'auteur de la répétition d'un terme ou de sa non-pronominalisation alors que la structure qui le contient impliquerait un zéro de répétition ou une pronominalisation automatiques.

S6-Ils peuvent être arrivés un par un, et leur rassemblement ici-même peut être purement accidentel;



-Il est donné ici trois mécanismes différents :

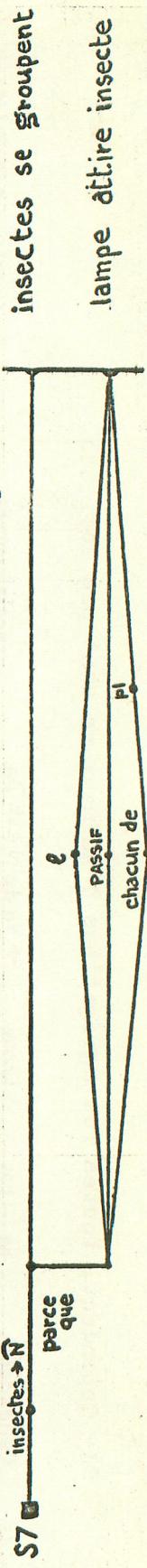
A - NV → N's Vn Véy

B - NV D → N's Vn est Da

C - N1 Vap → Vap n de N1 V N2 → N1 Vap Vn de N2 (accident fausse rassemblement d'insectes)

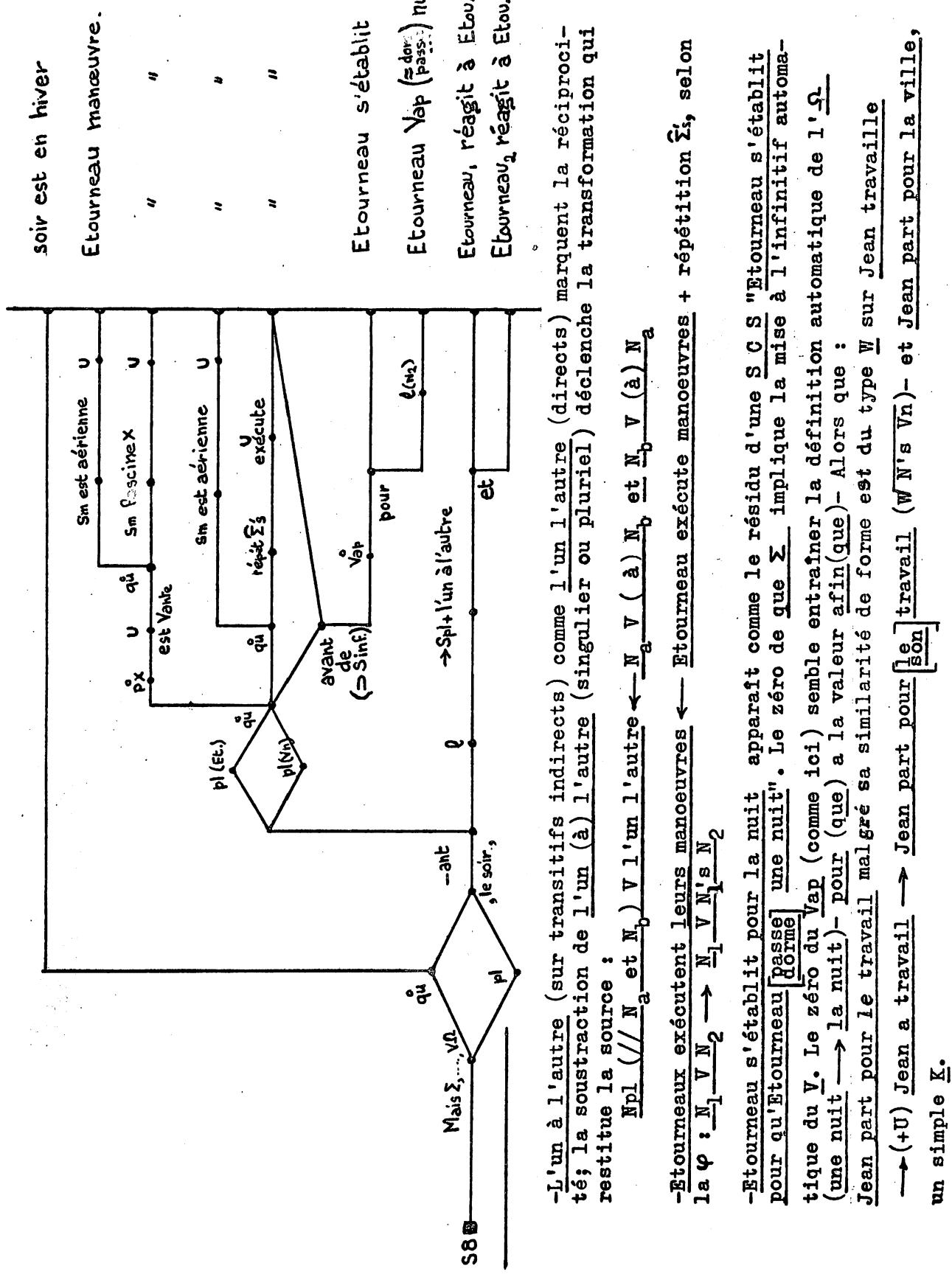
→ Vn de N2 est N1 a (rassemblement d'insectes est accidentel)

S7- ils se groupent parce que chacun d'eux est attiré par la lampe.



S8- Mais les Etourneaux, par les soirs d'hiver, exécutant leurs fascinantes manœuvres aériennes avant de s'établir pour la nuit, réagissent réellement l'un à l'autre;

soir est en hiver



-L'un à l'autre (sur transitifs indirects) comme l'un l'autre (directs) marquent la réciprocité; la soustraction de l'un (à) l'autre (singulier ou pluriel) déclenche la transformation qui restitue la source :

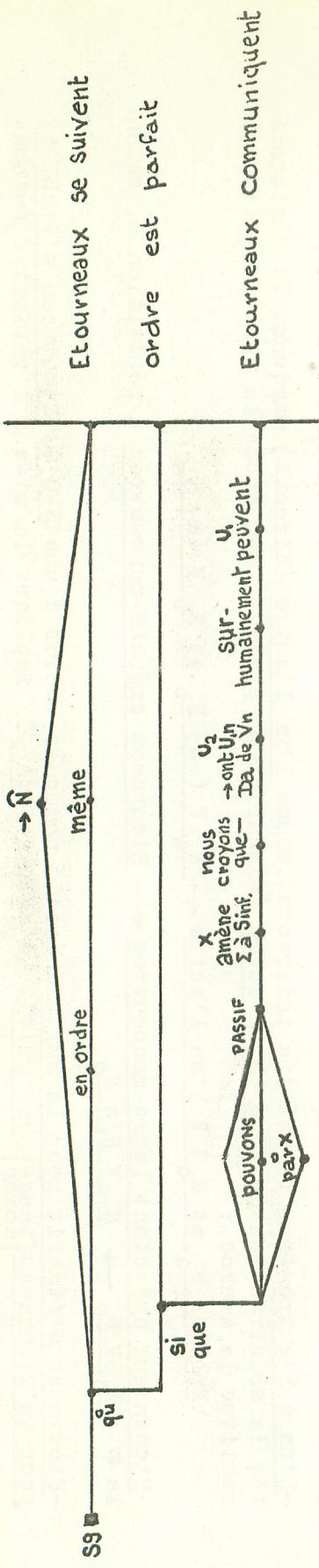
Npl (// N<sub>a</sub> et N<sub>b</sub>) V l'un l'autre ← N<sub>a</sub> V (à) N<sub>b</sub> et N<sub>b</sub> V (à) N<sub>a</sub>

-Etourneaux exécutent leurs manœuvres ← Etourneau exécute manœuvres + répétition Et<sub>s</sub>, selon la φ : N<sub>1</sub> V N<sub>2</sub> → N<sub>1</sub>' V N<sub>1</sub>'s N<sub>2</sub>

-Etourneau s'établit pour la nuit apparaît comme le résidu d'une S C S "Etourneau s'établit pour qu'Etourneau [passe] une nuit". Le zéro de que Σ implique la mise à l'infinitif automatique du V. Le zéro du Vap (comme ici) semble entraîner la définition automatique de l'Ω (une nuit → la nuit) - pour (que) à la valeur afin(que) - Alors que : Jean part pour le travail malgré sa similarité de forme est du type V sur Jean travaille

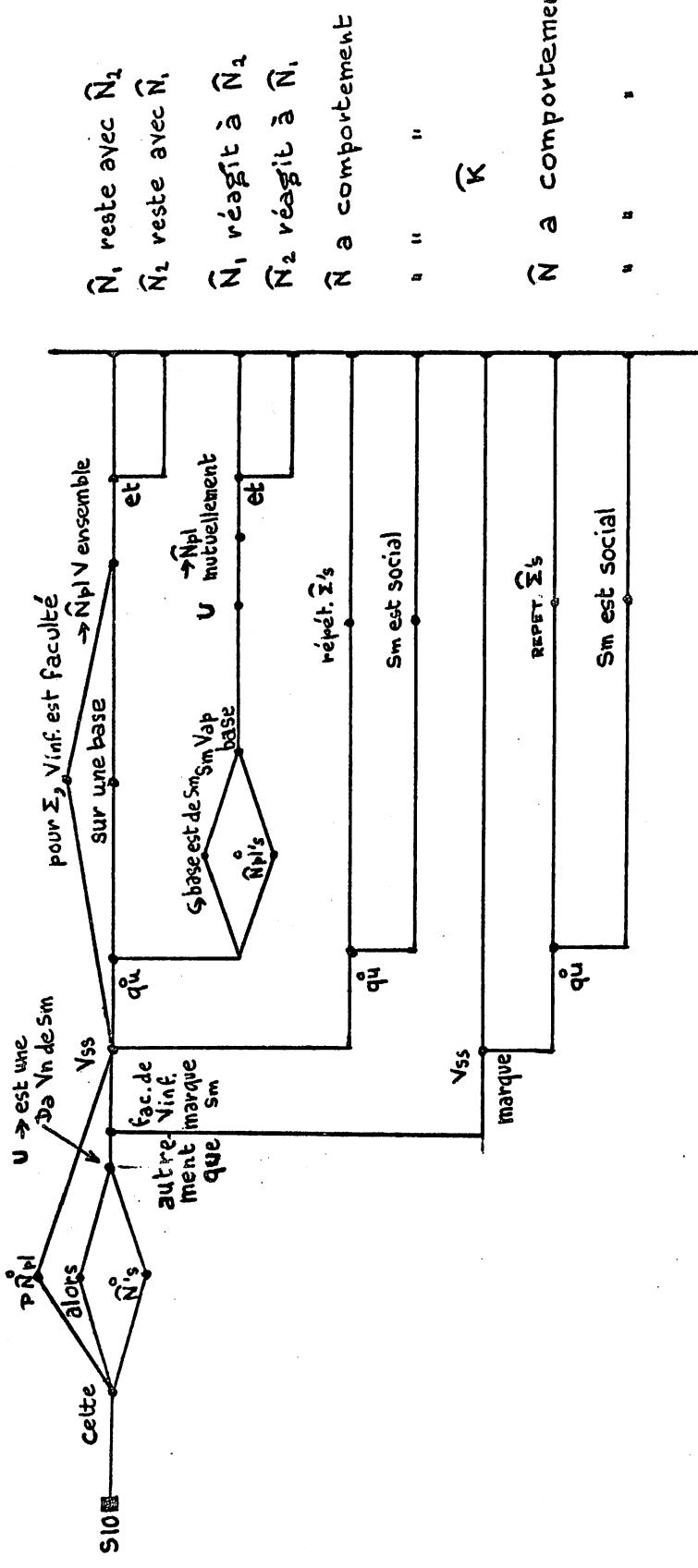
→ (+U) Jean a travail → Jean part pour [son] travail (W N's Vn) - et Jean part pour la ville, un simple Κ.

S9- ils se suivent même dans un ordre si parfait que nous pouvons être amenés à croire qu'ils ont un pouvoir surhumain de communication.



- Dans un ordre X: la soustraction de qu'est X livre automatiquement en ordre (sans article) et non "dans un ordre", comme : par un bel été: la soustraction de qu'est beau livre automatiquement en été (sans article) et non "par un été".
- communiquer lorsqu'il paraît sans  $\Omega$  est réciproque et implique  $N_1 \text{ V avec } N_2 \rightarrow N_1 \text{ et } N_2 \text{ V}$  ( $N_1 \text{ V}$ , si  $N_1$  et  $N_2$  sont identiques.)

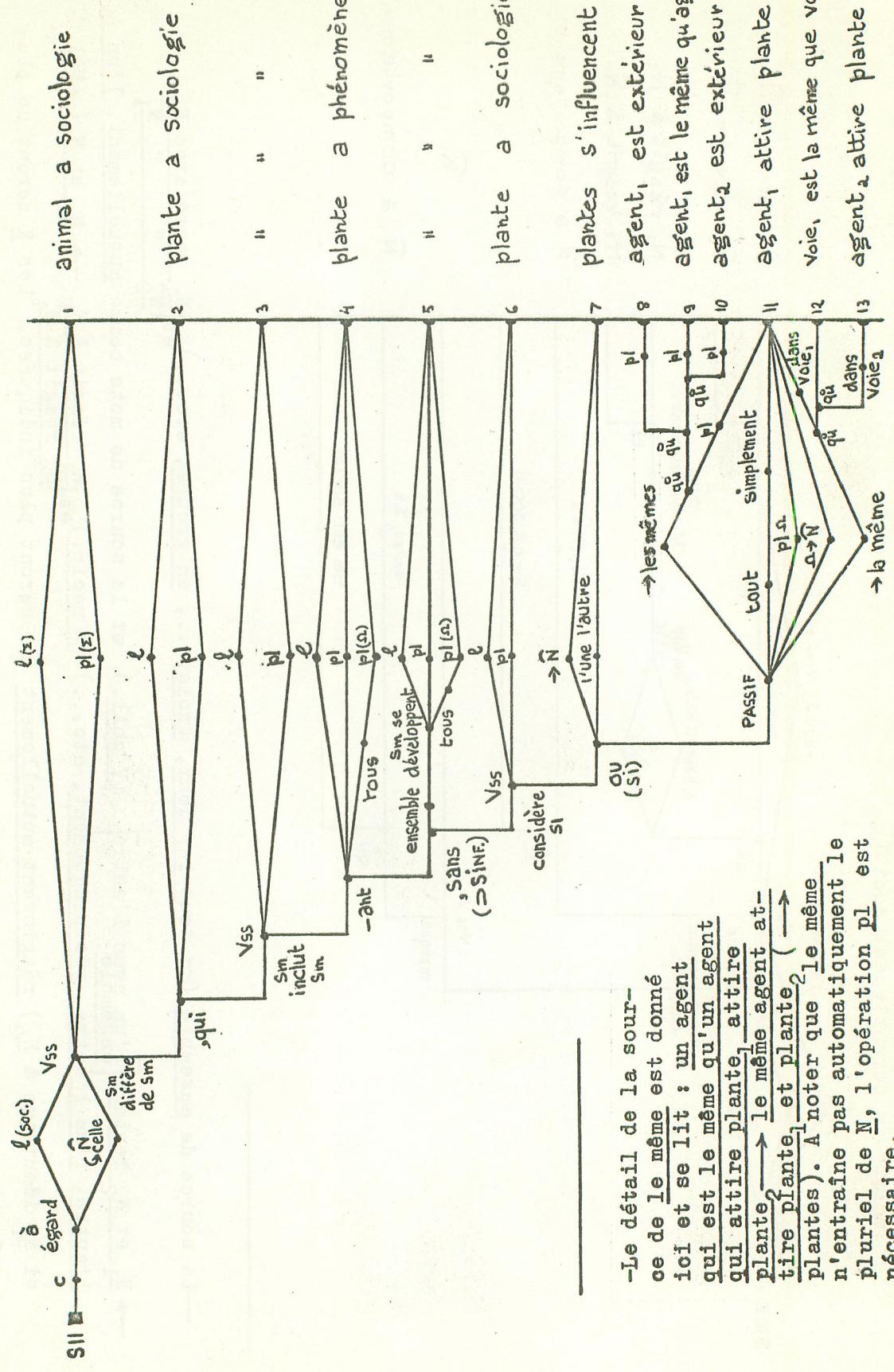
S10- Cette faculté de rester ensemble sur la base d'une réaction mutuelle est alors une autre marque de comportement social.



— La source de ensemble ( $\approx$  tous les deux, trois, ..., en groupe, etc...) et  $\left[\frac{N_1}{N_2} \text{ reste avec } \frac{N_2}{N_1}\right]$   
 $\rightarrow N_1 \text{ et } N_2 \text{ restent } \left[ \begin{matrix} \text{l'un avec l'autre} \\ \text{l'ensemble} \end{matrix} \right]$  (V coll.) et la source de mots comme mutuellement, l'un à l'autre, l'un l'autre, reciproquement, etc...) (V recip.) et  $\left[ \begin{matrix} N_1 \text{ réagit à } N_2 \\ N_2 \text{ réagit à } N_1 \end{matrix} \right] \rightarrow N_1 \text{ et } N_2 (\rightarrow Npl)$  si N<sub>1</sub> identique à N<sub>2</sub>) réagissent mutuellement ne seront plus indiquées. Les K seront au plus riel.

— La source de autre par autrement que est ici douteuse, autrement que donnant le sens d'une marque différente alors que autre marque a ici le sens de "marque supplémentaire", "additionnelle".  
K figure la trace d'un K perdu irreconstituable.

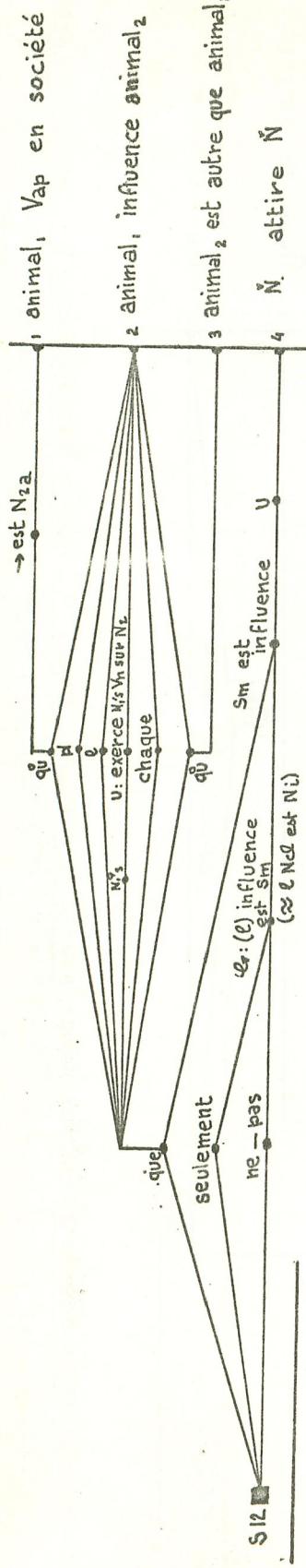
SII- A cet égard, la sociologie des animaux diffère de celle des plantes, qui inclut tous les phénomènes des plantes se développant ensemble, sans considérer si elles s'influencent l'une l'autre ou sont tout simplement attirées dans la même voie par les mêmes agents extérieurs.



-Le détail de la source de le même est donné ici et se lit : un agent qui est le même qu'un agent qui attire plante attire plante → le même agent attire plante et plante (→ plante). A noter que la même n'entraîne pas automatiquement le plurIEL de la, l'opération pl est nécessaire.

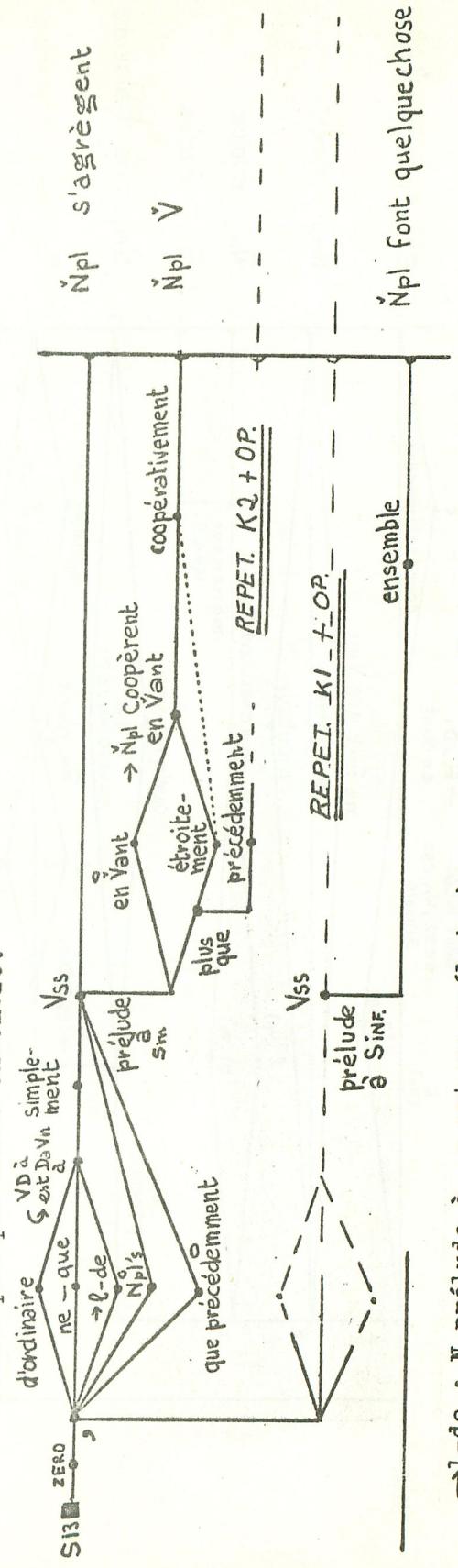
-Lignes 12 et 13- Le partage qu sur voie 2 se lit ou (connectif du groupe qu) - (Voie 1 est la même que voie 2 où agent 2 attire plante 2).

S12- L'influence que les animaux sociaux exercent sur chaque autre n'est pas seulement l'attraction.



-Note- Bien qu'une idée de réciprocité se dégage de cette phrase, sa structure ne l'implique pas, et c'est pourquoi elle n'apparaît pas formellement dans l'analyse. Il eût fallu avoir "les animaux s'influencent l'un l'autre" pour avoir une analyse réciproque.

S13- L'aggrégation n'est d'ordinaire que le simple prélude à une plus étroite coopération, à faire quelque chose ensemble.

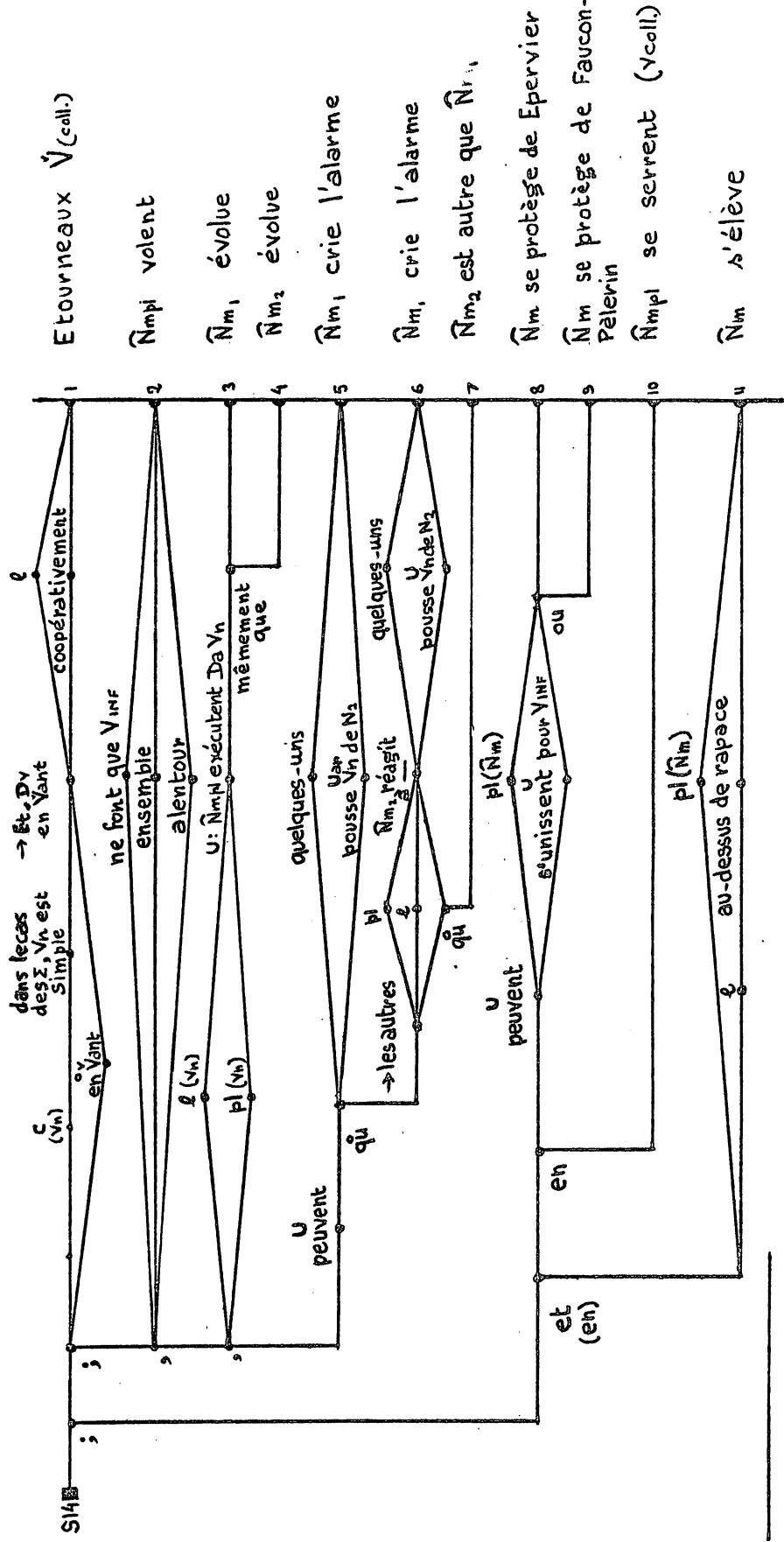


→l-de : N prélude à → est un prélude à → est le prélude de.

-N V coopérativement → N coopère en Vant → N coopère quand N V (N coopère, V coopérer est réciproque et permet le zéro de l'un avec l'autre, ensemble, ...)

... figure une ligne directe entre les deux D, mais N V étroitement coopérativement est difficile en français.

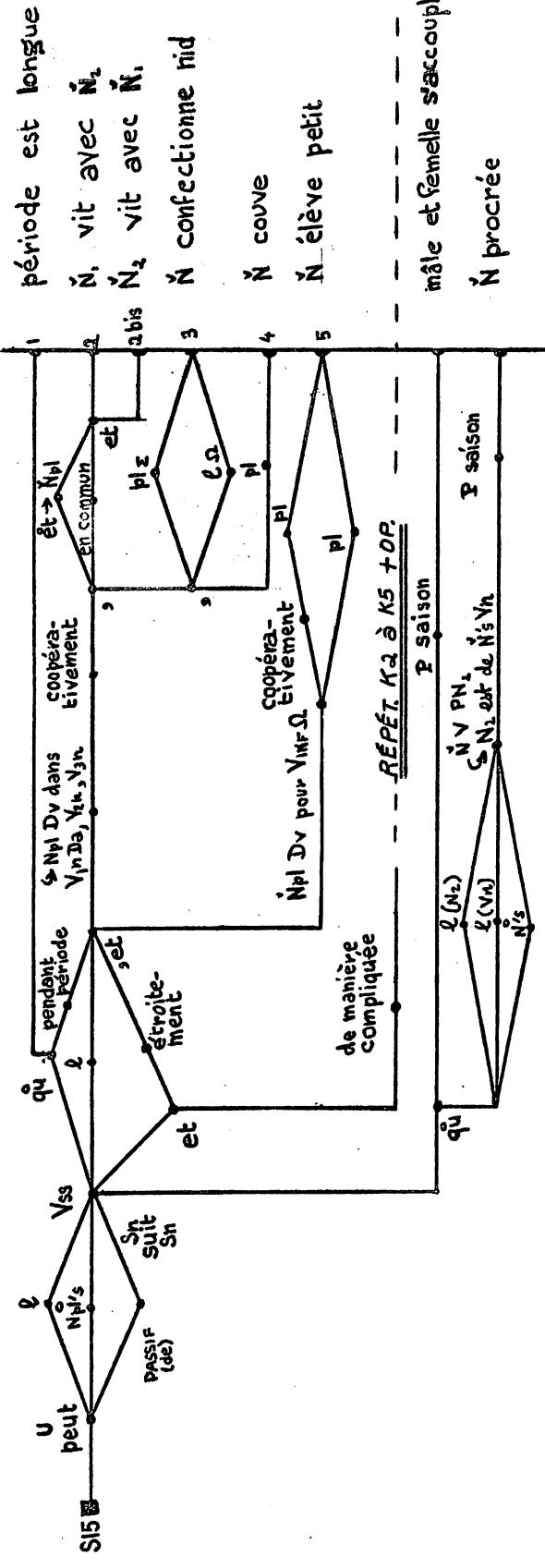
S14- Dans le cas des Etourneaux, cette coopération est simple; ils ne font que voler ensemble alentour, ils exécutent les mêmes évolutions, quelques-uns peuvent pousser des cris d'alarme auxquels les autres réagissent, ils peuvent s'unir pour se protéger d'un Epervier ou d'un Faucon-Pèlerin en se serrant et en s'élevant au-dessus du rapace.



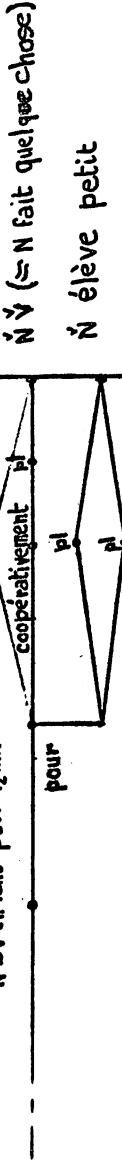
-Dans le cas de  $\Sigma$  (comme pour: avec  $\Sigma$ , chez  $\Sigma$ , parmi  $\Sigma$ , en ce qui concerne  $\Sigma$ , dans le domaine de  $\Sigma$ , etc...) il y a échange avec le pour  $\Sigma$  de la  $\varphi$ :  $\Sigma \text{V}\Omega \rightarrow$  pour  $\Sigma$ ,  $\text{Vinf}(\underline{\Sigma}) \text{V}\Omega \text{W}$

-Ligne 2- Restriction :  $\Sigma \text{V}\Omega \rightarrow \Sigma \text{NE V QUE } \Omega$  (Jean ne boit que de l'eau) ou, sur  $\text{V}$ ,  $\Sigma \text{NE FAIT QUE Vinf } \Omega$  (Jean ne fait que boire de l'eau), ou sur  $\Omega$ , (passif)  $\rightarrow \Omega \text{ N'EST Vparticipe } \text{QUE par } \Sigma$  (l'eau n'est bue que par Jean).

S15- L'accouplement d'un mâle et d'une femelle à la saison de la procréation peut être suivi d'une longue période de coopération étroite et compliquée dans la vie commune, la conféction du nid, la couvée, et pour élever les petits.



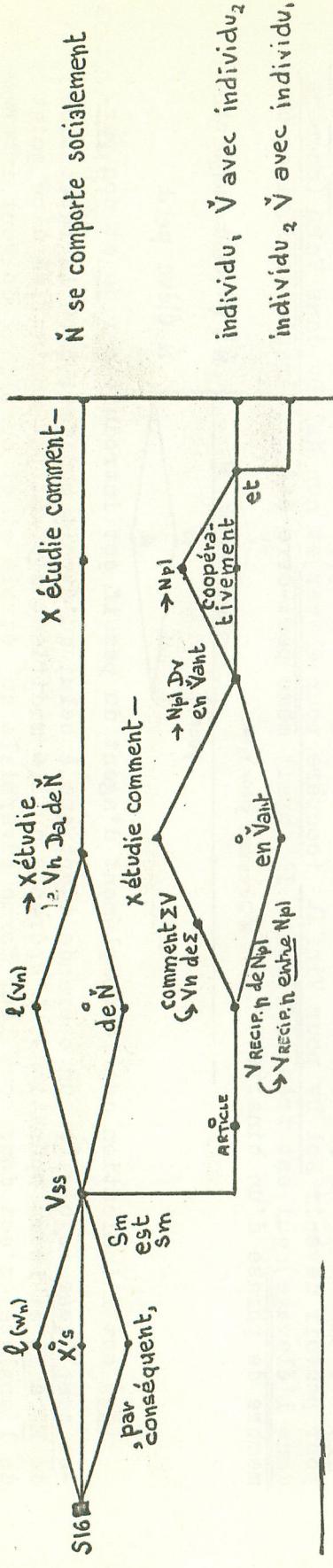
-Npl Dv dans Vn Da indique que en commun devient commune ( $\underline{N_1} \underline{P} \underline{N_2} \rightarrow \underline{N_1} \underline{N_2} a$ ) -K2, bien que faisant partie de l'énumération, exigeait une Φ différente de celle de K2, K3, K4 pour pouvoir devenir Npl Dv pour Vinf Ω (coopère pour élever) et non Npl Dv dans VnPa (coopère dans l'élevage) qui est très différent. Il aurait même peut-être été préférable de dériver ce membre de phrase d'un binaire :



(de) est l'indication que le complément d'agent du passif est introduit par de et non par.

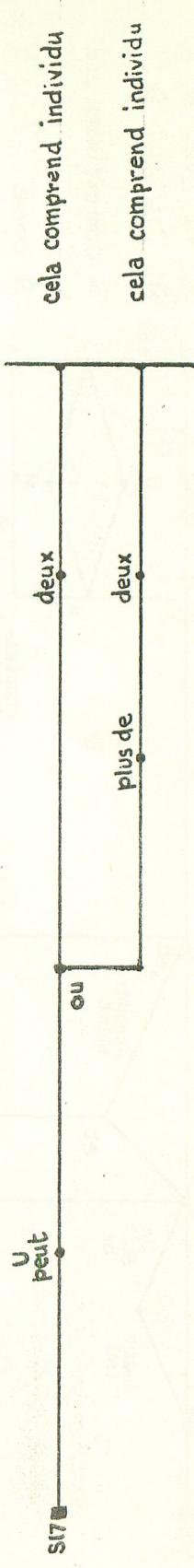
-et compliquée requérait un opérande identique à celui qu'étrroit modifie, d'où la répétition de K2 à K5 et leurs opérations. L'opérande qu'ils modifient n'étant pas nominalisé à ce point de l'analyse, c'est donc sous leur forme adverbiale qu'étrroit et et compliqué doivent intervenir. Compliqué n'ayant pas de forme Dm en français, nous la formons par l'adjonction de "d'une manière", "d'une façon", etc..., ces mots additionnels étant automatiquement zéroés dès qu'une Φ de nominalisation du V qu'ils modifient restitue la fonction adjetive (Σ V d'une manière A → le Vn de Σ est A. ≈ Σ V Dm → le Vn de Σ est Dma)

S16- L'étude du comportement social est, par conséquent, l'étude de la coopération entre individus.



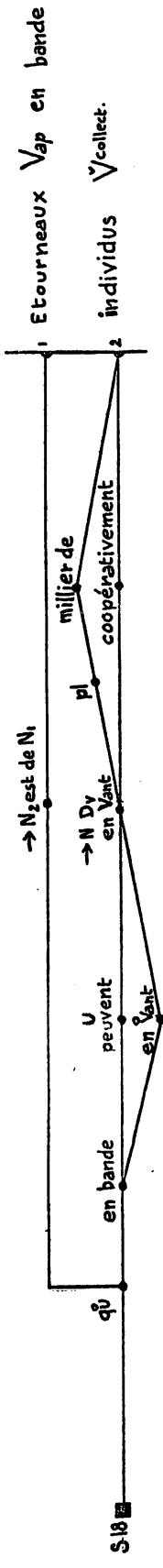
-N se comporte (sans Dm) n'existe pas en français, d'où la présence inhabituelle d'un Dm dans K.  
-Les opérations 1 (Wn) et X's n'apparaissent qu'une fois sur l'image, mais il est compris qu'elles opèrent sur les deux phrases que connecte le Vss est.  
-article doit faire l'objet d'une opération dès lors que nous avons assumé pour l'ensemble de ce travail la mise en place automatique des articles indéfinis un, une, des. (Dans le cas présent l'automatisme livrerait entre des individus)

S17- Cela peut comprendre deux individus ou plus.

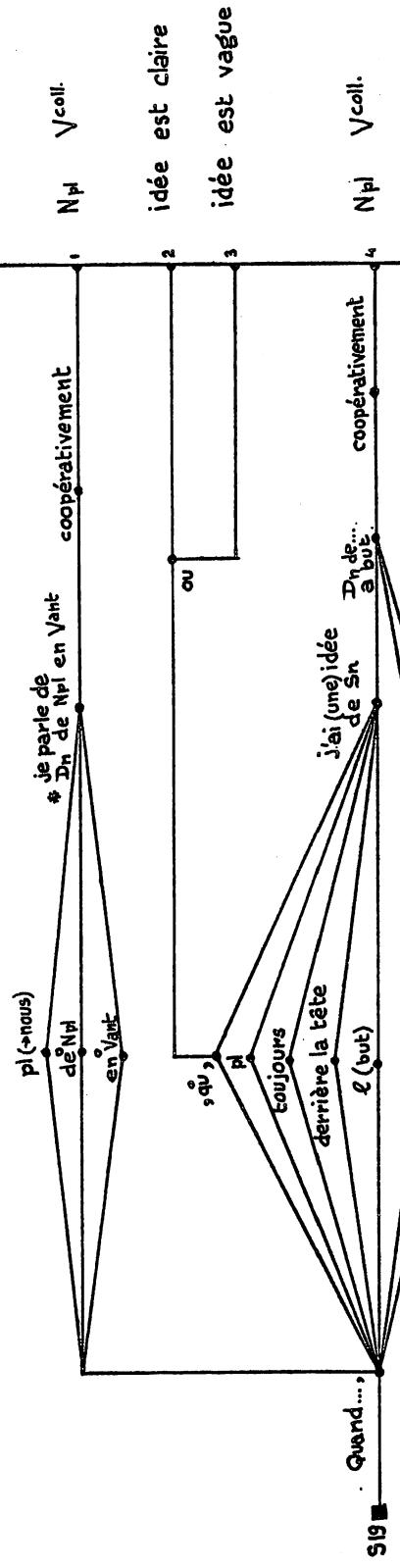


-Plus de, en dépit de son implication comparative, est D de quantité (comme beaucoup de, peu de, moins de, etc...) modificateur primitif sur un nombre cardinal. Le mécanisme des comparatifs ne peut donc jouer ici. (Cela.... ou plus que deux individus, serait d'ailleurs une faute de français).

S18- Dans une bande d'Étourneaux, des milliers d'individus peuvent coopérer.



S19- Quand nous parlons de coopération, nous avons toujours derrière la tête une idée, claire ou vague, du but de cette coopération.

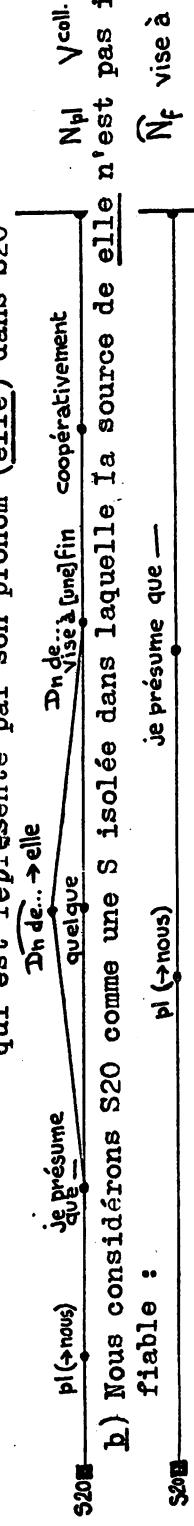


\*-D<sub>n</sub> de N<sub>p</sub> en V<sub>ant</sub> ← N<sub>pl</sub> D<sub>v</sub> en V<sub>ant</sub> ← N<sub>pl</sub> V D.

S20- Nous présumons qu'elle vise à quelque fin.

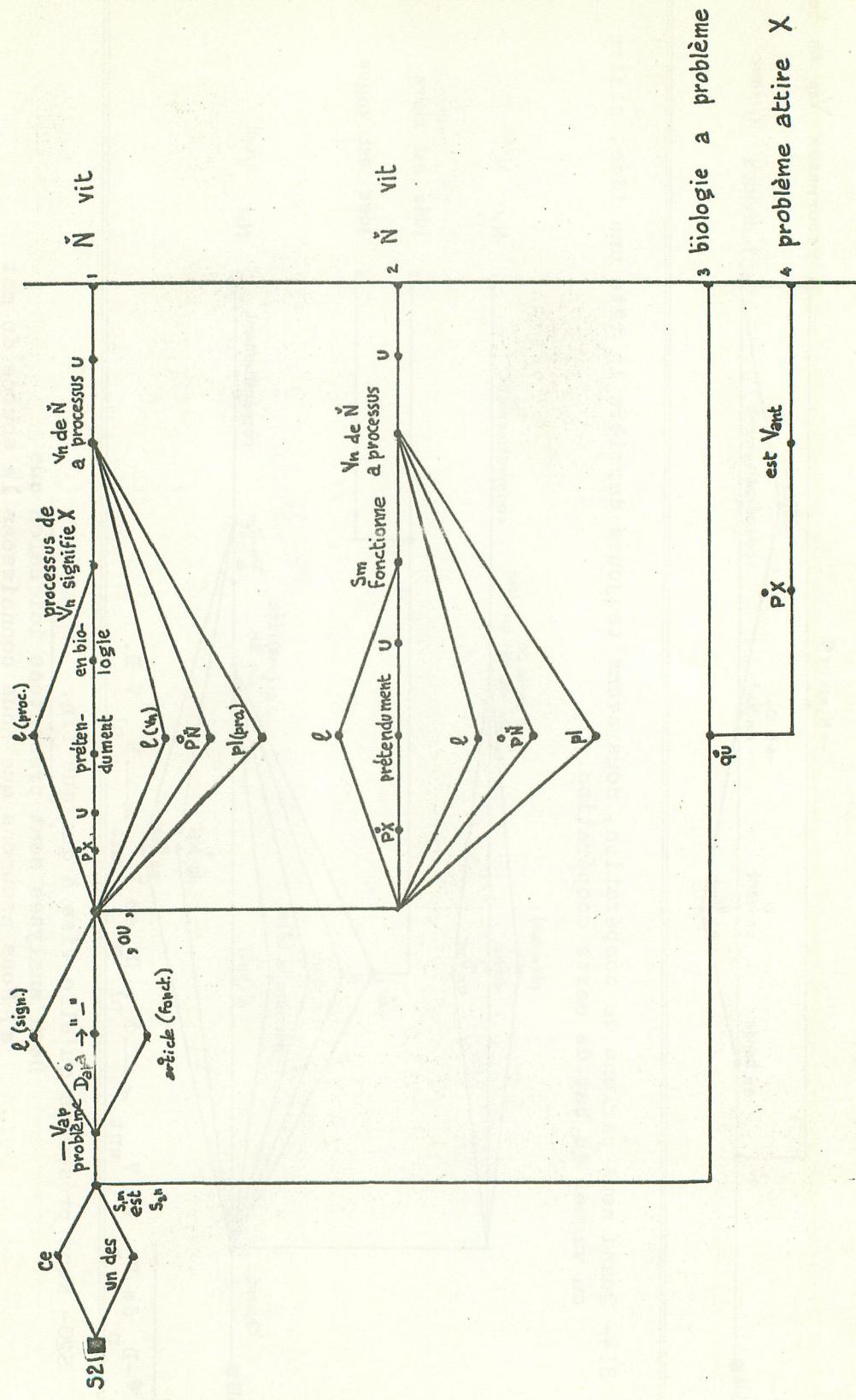
Deux analyses sont présentées ici selon que

- a) Nous assumons que nous connaissons la source du mot qui est représenté par son pronom (elle) dans S20



- b) Nous considérons S20 comme une S isolée dans laquelle la source de elle n'est pas identifiée : N<sub>f</sub> vise à [une] fin

S21 Ce problème de la "signification biologique", ou "fonction", des processus de la vie est un des problèmes attirants de biologie.



## NOTES sur S2/

— Guillemet (" ") — Le mécanisme N appelle X "Y" ← X est Y ne peut s'appliquer ici (il lirerait les guillemetts sur problème). Mais les guillemetts peuvent être obtenus :

- sur S, par W = X prétend que (X dit que est seulement utilisable pour les citations exactes)

- sur N, Vn ou segments nominaux, par A= prétendu
- sur V, A, D, par D=prétendument (c'est cette opportunité qui est utilisée pour S2/)

En effet, en français, il y a incompatibilité (en raison du pléonasme qu'ils engendrent) entre un mot entre guillemetts et sa modification par l'un des mots du groupe sémantique "prétendre". Par exemple, il n'est pas possible d'écrire : la prétendue "honnêteté" des juges (on doit écrire, soit l'"honnêteté" des juges, soit la prétendue honnêteté des juges)

De cette incompatibilité sémantique résulte une incompatibilité formelle que nous pouvons utiliser, le zéro d'un mot du groupe prétendre restituant automatiquement les guillemetts sur la ou les parties du texte qui étaient modifiées par ce mot.

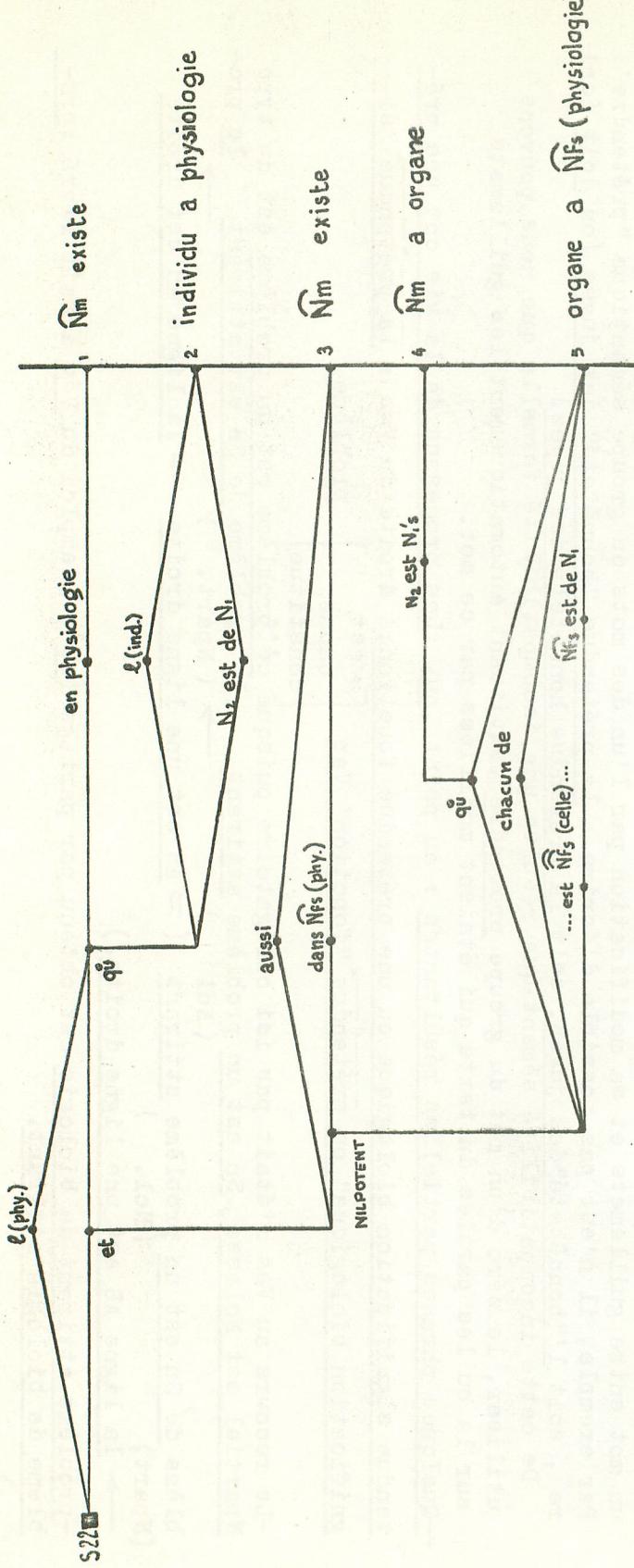
Quelques phrases partielles résultantes : au point ,ou, :Les processus de la vie ont une tendue signification biologique ou une prétendue fonction; à droite du Vss : la prétendue "signification biologique" ou prétendue "fonction" Vap [≈ est, cause, constitue, problème].

Le recours au Vss n'était pas ici obligatoire puisque ce problème est un problème est du type Npartiel est Nclasse, Sn est un problème attirant (Ncl) → (Npart.) → le problème de Sn est attirant le problème de Sn est un problème attirant (Npart) → (Ncl.) → AB est une ligne droite → la ligne AB est droite → la ligne AB est une ligne droite.)

→ problème attirant de biologie est obtenu par partage (qu); l'emploi du Véy aurait livré : problème de biologie attirant.

S22- Il existe dans la physiologie de l'individu et aussi dans celle de chacun de ses organes.

12



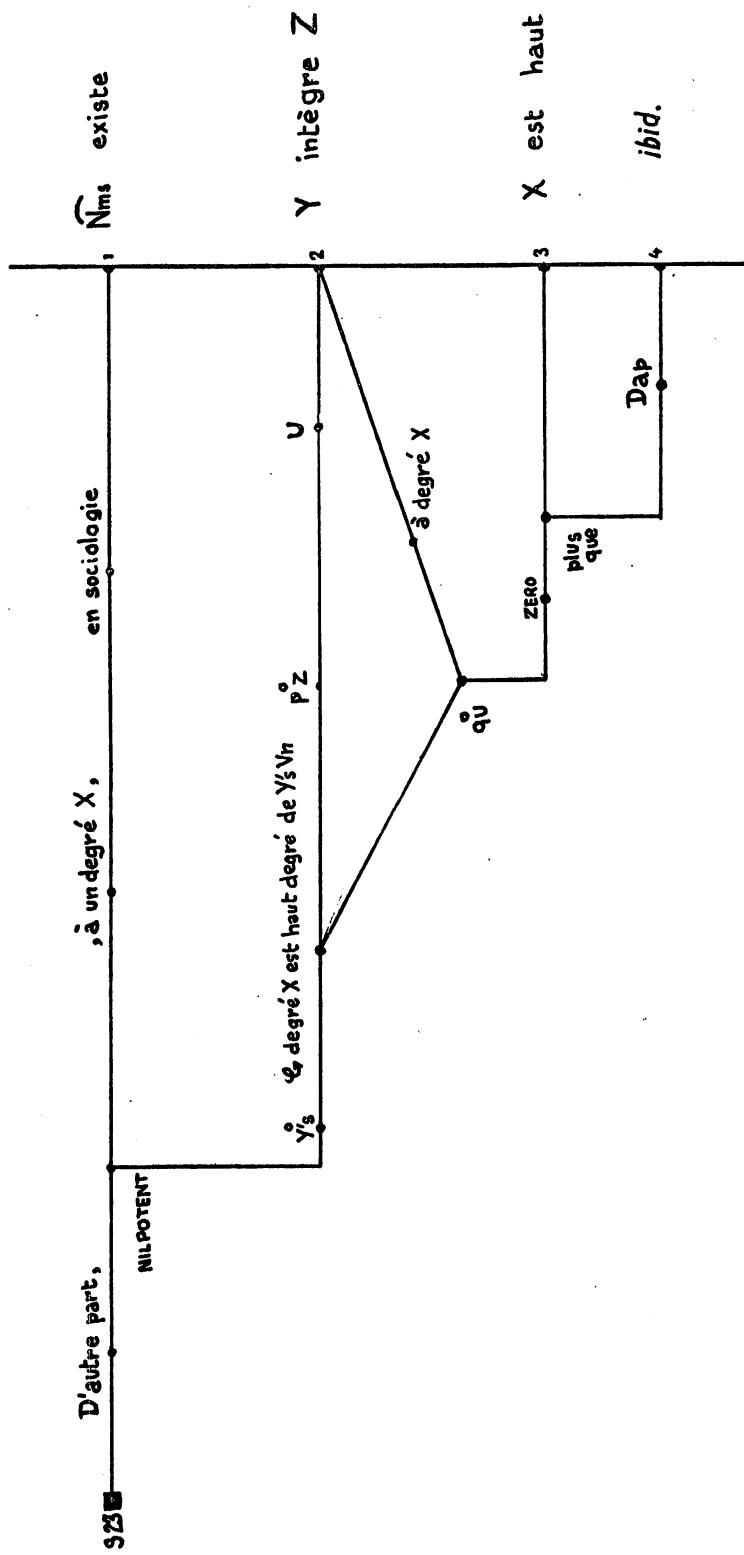
-L'histoire de il n'est pas retracée ici; il apparaît sous le symbole Nm (pronom masculin) pour le différencier du il imp. (impersonnel).

-en physiologie → dans une physiologie qui est X (en → dans automatique).

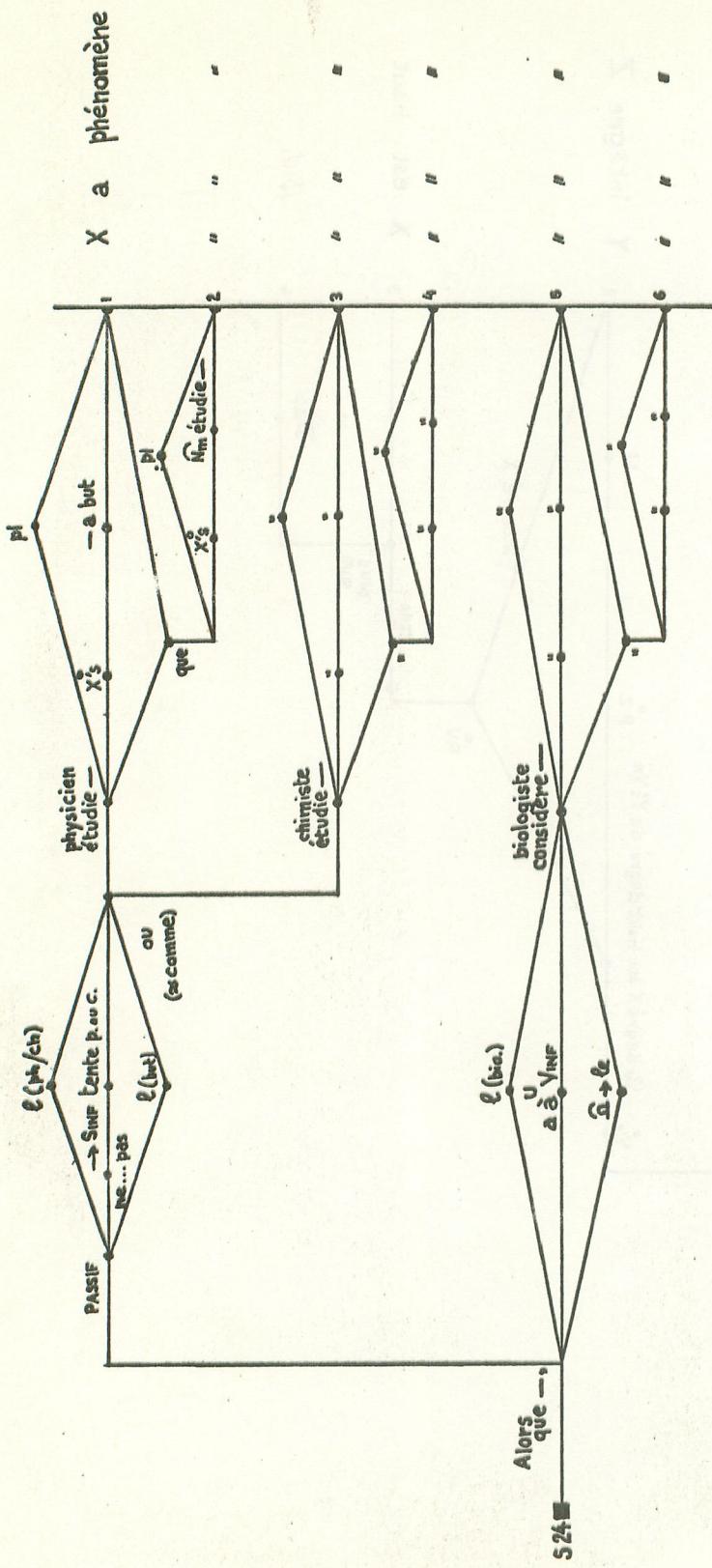
-Bien qu'il soit clair que celle est le pronom de physiologie à sa seconde occurrence, il semble préférable qu'il paraîsse sous le symbole Nm, afin d'éviter le risque d'addition automatique (avec le connectif et), qui livrerait : ... dans les physiologies de l'individu et de ses organes.

-chacun de agit comme un Q (= une centaine de) et entraîne le pl automatique.

S23- D'autre part, à un plus haut degré d'intégration, il existe en sociologie.



S24- Alors que le physicien ou le chimiste n'est pas tenté d'étudier le but des phénomènes qu'il étudie, le biologiste à le considérer.



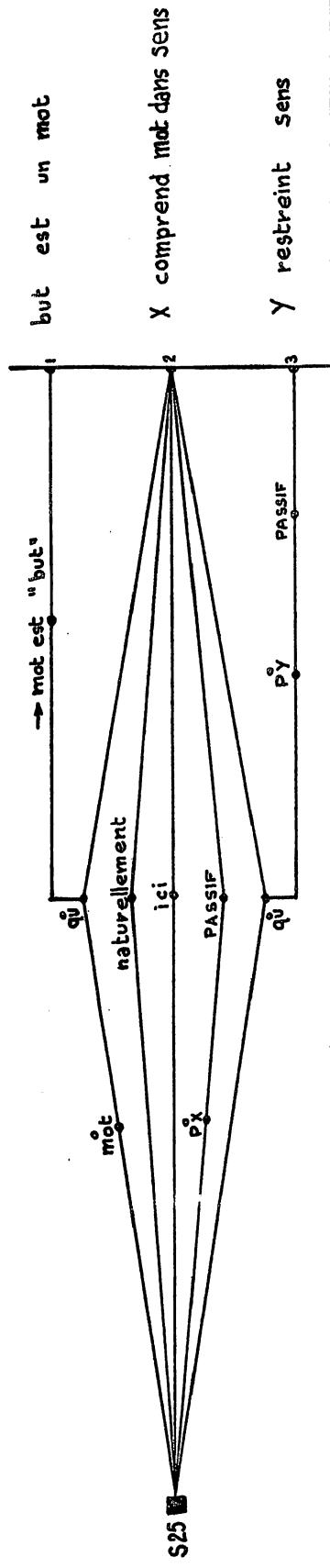
-ou, le physicien ou le chimiste ( $\approx$  1'un [ou 1'autre]) exprime la disjonction et doit être suivi du V au singulier.

-Sinfinatif tente le physicien..., utilise la transformation dans laquelle le N du V est identique au S (ou de K):

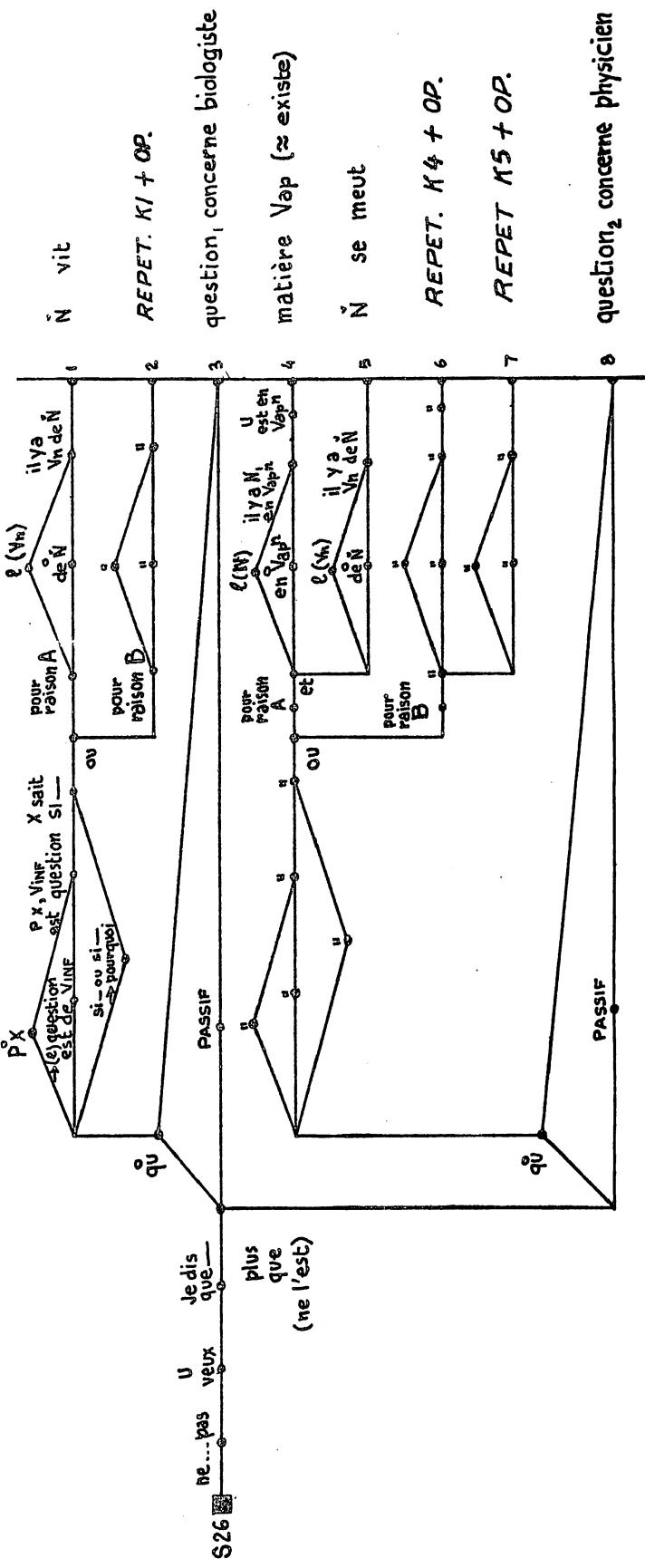
que N<sub>i</sub> VΩ [tente  
fatigue  
intéresse] N<sub>i</sub> → V<sub>infΩ</sub> tente N<sub>i</sub> → (passif) N<sub>i</sub> est tenté de V<sub>infΩ</sub> ...

(ici : étudier le but des phénomènes qu'il étudie tente le physicien.  
Le physicien est tenté d'étudier le but des phénomènes qu'il étudie.)

S25 "But" est naturellement compris ici dans un sens restreint<sup>5</sup>.



S26 Je ne veux pas dire que le biologiste est plus concerné par la question de savoir pour quoi il y a la vie que ne l'est le physicien par la question de savoir pourquoi il y a la matière et le mouvement.



Notes sur S26

-X sait si  $\sum_i V_i$  pour une raison A ou si  $\sum_i V_i$  pour une raison B  $\rightarrow X$  sait pourquoi  $\sum_i V_i$ .

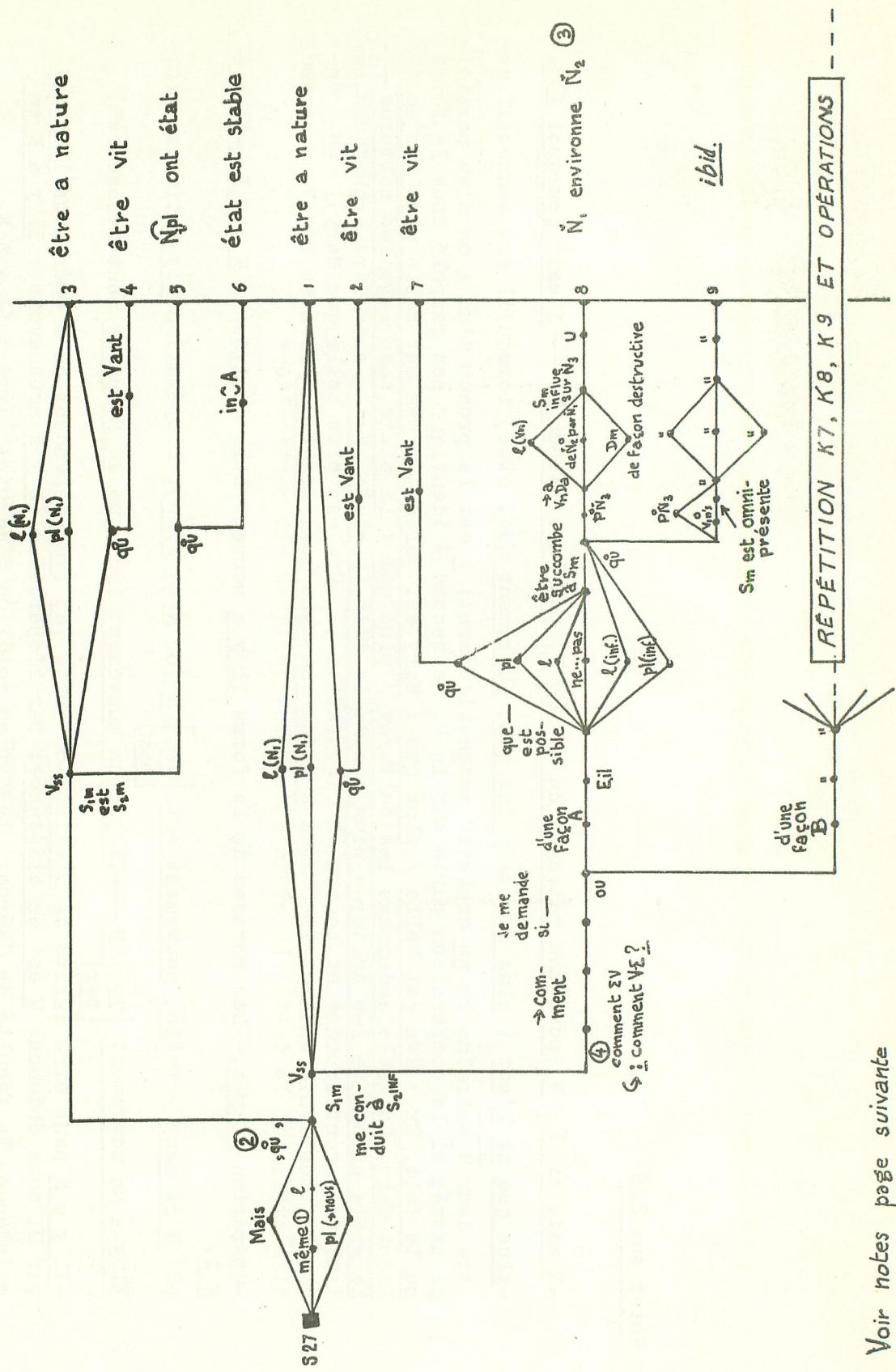
-plus que ne l'est ( plus que ≈ moins que, autrement que, etc,) lorsqu'il est connectif entre deux S entraîne le ne explétif automatiquement; l'est le pronom d'un A ou d'un participe passé; si la comparaison porte sur le V, le second V identique est rappelé sous la forme ne le fait. Ex : Eva est belle / plus que / Mary est belle  $\rightarrow$  Eva est belle plus que ne l'est Mary; La grêle endommage les cultures / plus que / la pluie endommage les cultures  $\rightarrow$  la grêle endommage les cultures plus que ne le fait la pluie. Note, sans être archaïques, ces tournures sont lourdes et tendent à disparaître ( Eva est plus belle que Mary); ne meure toutefois obligatoire avec à moins que, sans que, avant que et avec les V ou connectifs exprimant le doute, la crainte, et dans quelques cas particuliers.

-Opération Il y a. - Les phrases de la forme Il y a peuvent être dérivées : N est X  $\rightarrow$  Il y a N X.

-Si N se meut  $\rightarrow$  (le) mouvement est [de] N (ou N's, sien); l'opération Il y a livrera alors Il y a un mouvement [de] N  $\rightarrow$  Il y a un mouvement (puisque de N, par N sont "zéroables") par

-Il y a N peut être dérivé de N existe ou autre Vap (Vap dépendant de l'opérateur Il y a): par U, nous obtenons N est en existence; par l'opération Il y a nous avons : Il y a N en existence, la faculté de "zéroer" le Vap en position d'adjoint livre : Il y a N. Sur la lattice, dans le cas de N V ( $K_1$  et  $K_2$ ) nous avons regroupé les opérations  $\rightarrow$  (le) Vn est de N et Il y a sous l'indication unique Il y a Vn de N.

S27 - Mais la nature même des êtres vivants, leur état instable, nous conduit à nous demander : comment est-il possible que les êtres vivants ne succombent pas aux influences destructives omniprésentes de l'environnement ?



Voir notes page suivante

## NOTES SUR S 27

① - La nature même (angl. the very nature) - même, ici, n'est pas un comparatif. Il est une marque d'emphase sur le N.

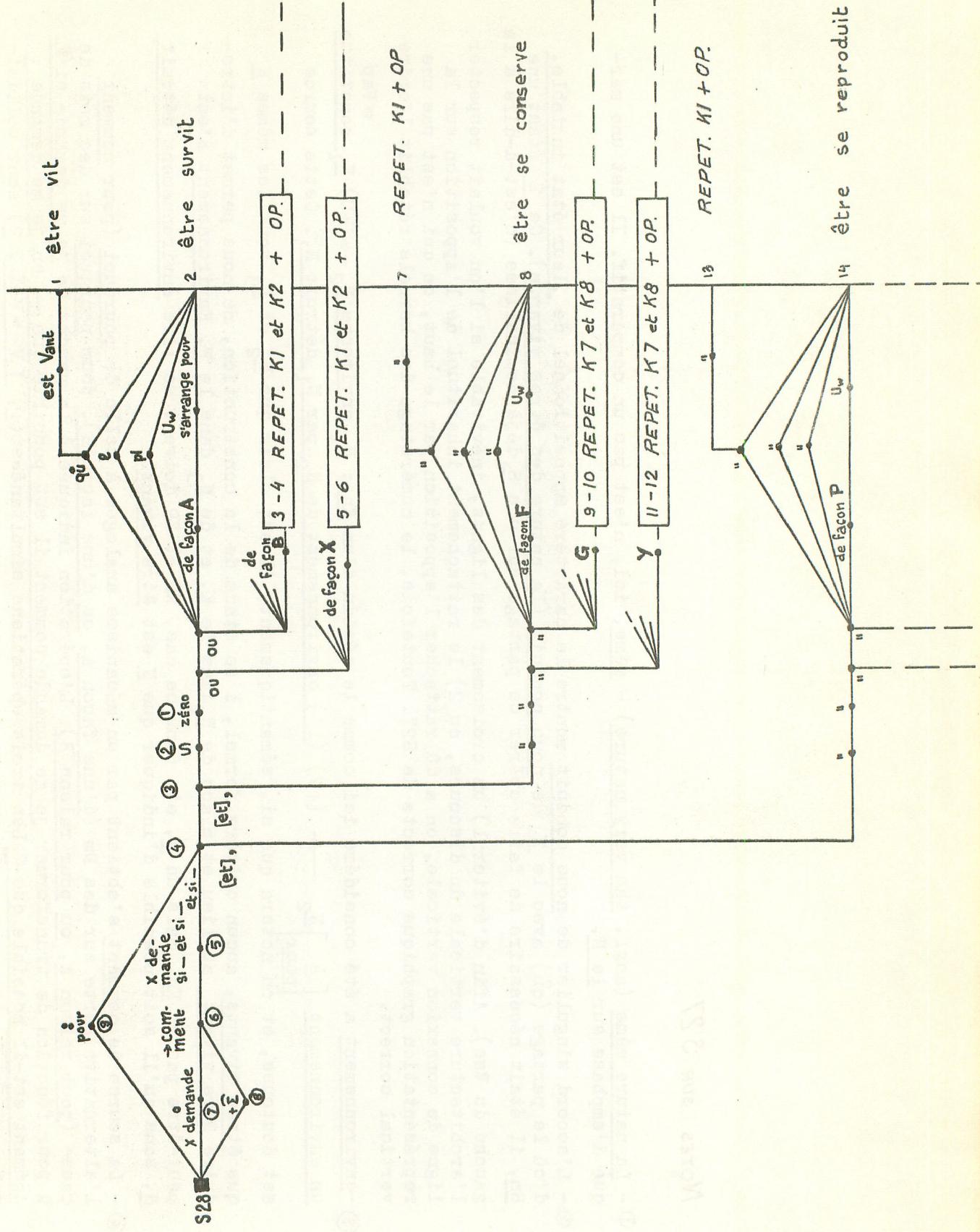
② - L'accord singulier de nous conduit montre le caractère appositionnel de leur état instable, d'où le partage (qu') avec le Z de nous conduit (la nature des êtres vivants). Ce Z étant une S<sub>n</sub>, il était nécessaire de faire opérer ce partage sur une S<sub>1</sub> déjà nominalisée (c'est-à-dire à la gauche du Vss). Afin d'éviter: 1) un croisement des lignes, inévitable si l'on voulait respecter l'architecture verticale du discours, ou 2) le rattachement inhabituel de l'apposition sur la ligne de connexion verticale, on a dû rattacher l'apposition par le haut, ce qui n'est pas une représentation graphique correcte de S27. Toutefois, le numérotage des kernels rétablit l'ordre vertical correct.

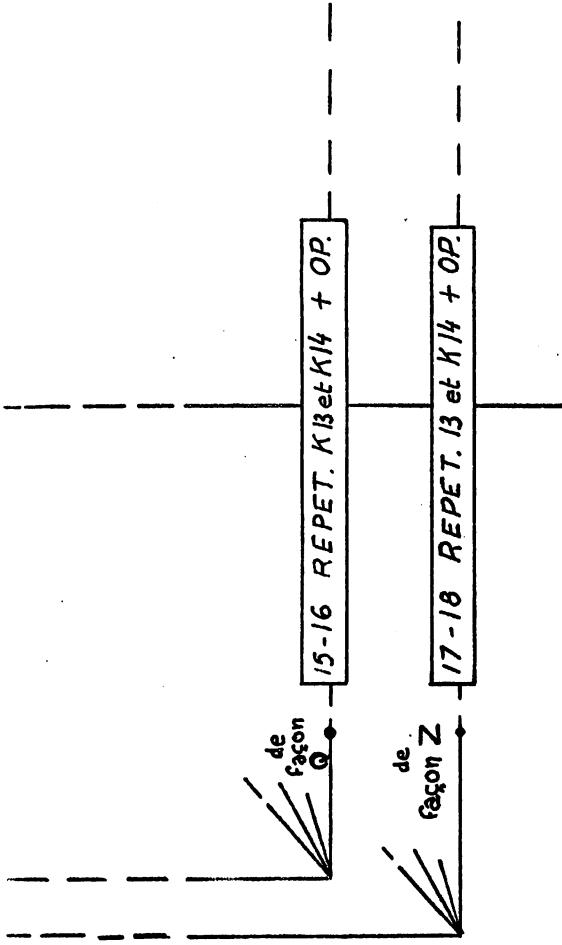
③ - Environnement a été considéré ici comme le résidu d'un Kn: N<sub>1</sub>-environne N<sub>2</sub> → (+U) N<sub>1</sub> constitue un environnement [à N<sub>2</sub> → (+W) (1') environnement de N<sub>2</sub> par N<sub>1</sub> détruit N<sub>2</sub>]. Cette source est douteuse, et on notera que si, sémantiquement, il est clair que N<sub>2</sub> et N<sub>3</sub> sont les mêmes N que êtres vivants, aucun critère formel, à ce stade de la construction, ne nous permet d'introduire être vivant au lieu et place de N<sub>2</sub> dans le K, et de N<sub>3</sub> dans le W. Environnement n'est peut-être pas un Kn, mais un N, et, dans ce cas, K8 et K9 doivent se lire environnement détruit N, sans qu'il soit possible d'indiquer que N est être vivant.

④ - La source de comment s'obtient par un mécanisme analogue à celle de pourquoi (pour comment l'alternative porte sur des Dm (d'une façon A, ou d'une façon B), pour pourquoi sur des mots de cause (pour raison A, ou pour raison B). L'opération indiquée à la gauche de je me demande si Q à pour fonction de transformer je me demande comment il est possible que — en je me demande : comment est-il possible que ? Les trois opérations simultanées (i., Z V → V-Z, 2) sont solidaires.

S28- Comment les êtres vivants s'arrangent-ils pour survivre, pour se conserver, pour se reproduire ?

100





1- Zéro -résultante : les êtres vivants s'arrangent pour survivre de façon A ou B ou X

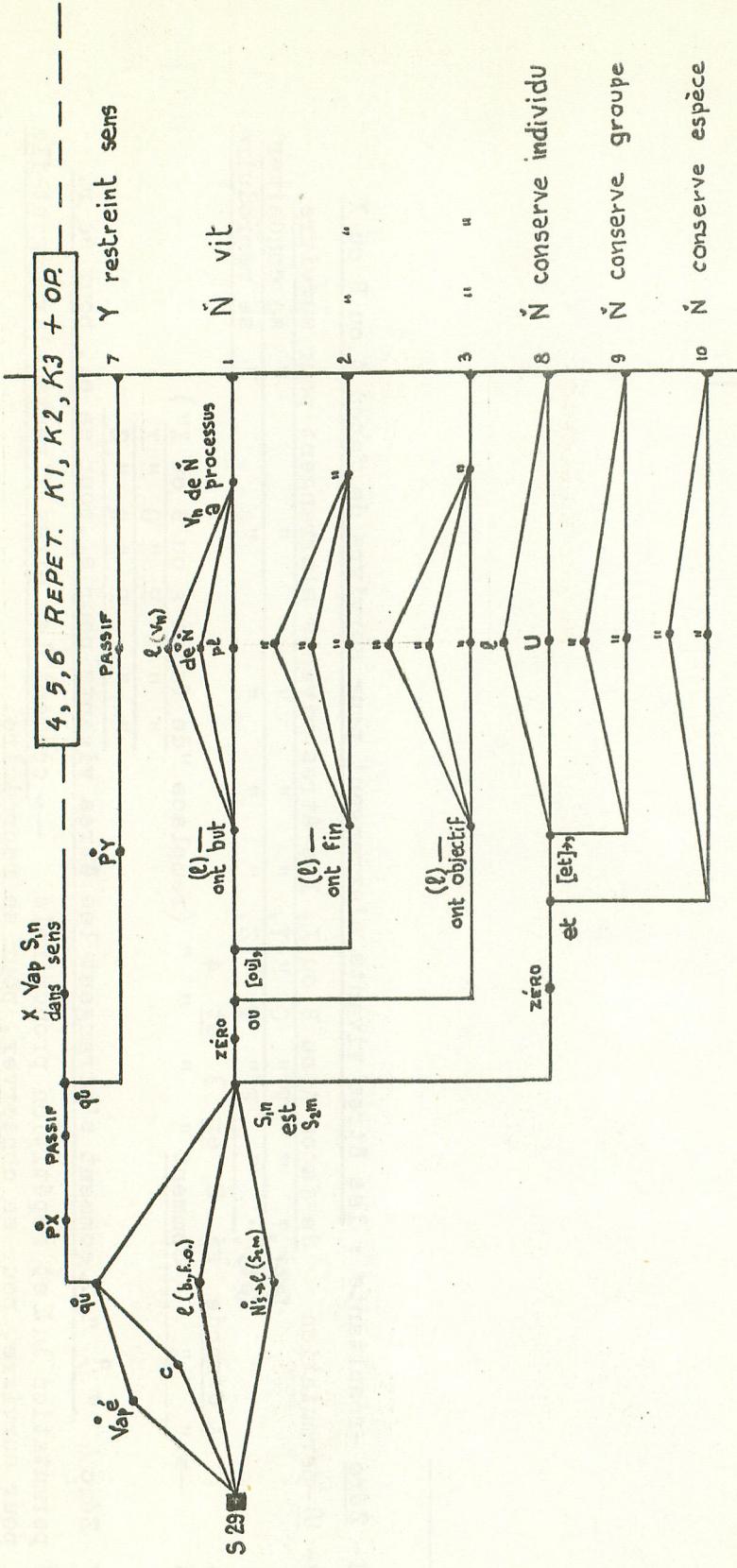
2- U-permutation de façon A ou B ou X, les êtres vivants s'arrangent pour survivre  
 3    [et] " F " G " Y, " " " " " se conserver  
 4    [et], " P " Q " Z, " " " " " se reproduire  
 5    X demande si 2 et 3 et 4  
 6 → " " comment " " " (remplace "de façon A ou B ou X")  
 " " F " G " X  
 " " P " Q " Z

7 Zéro " " → comment s'arrangent les êtres vivants pour se c., pour se r.

8 permutation du Σ et répétition pronomiale → comment les êtres vivants s'arrangent-ils pour survivre, pour se conserver, pour se reproduire.

9 "maintien des pour" est l'indication que dans S28 les pour ne sont pas affectés par le zéro automatique de répétition.

S29- Le but, la fin ou l'objectif des processus de la vie dans ce sens restreint est la conservation de l'individu, du groupe et de l'espèce.

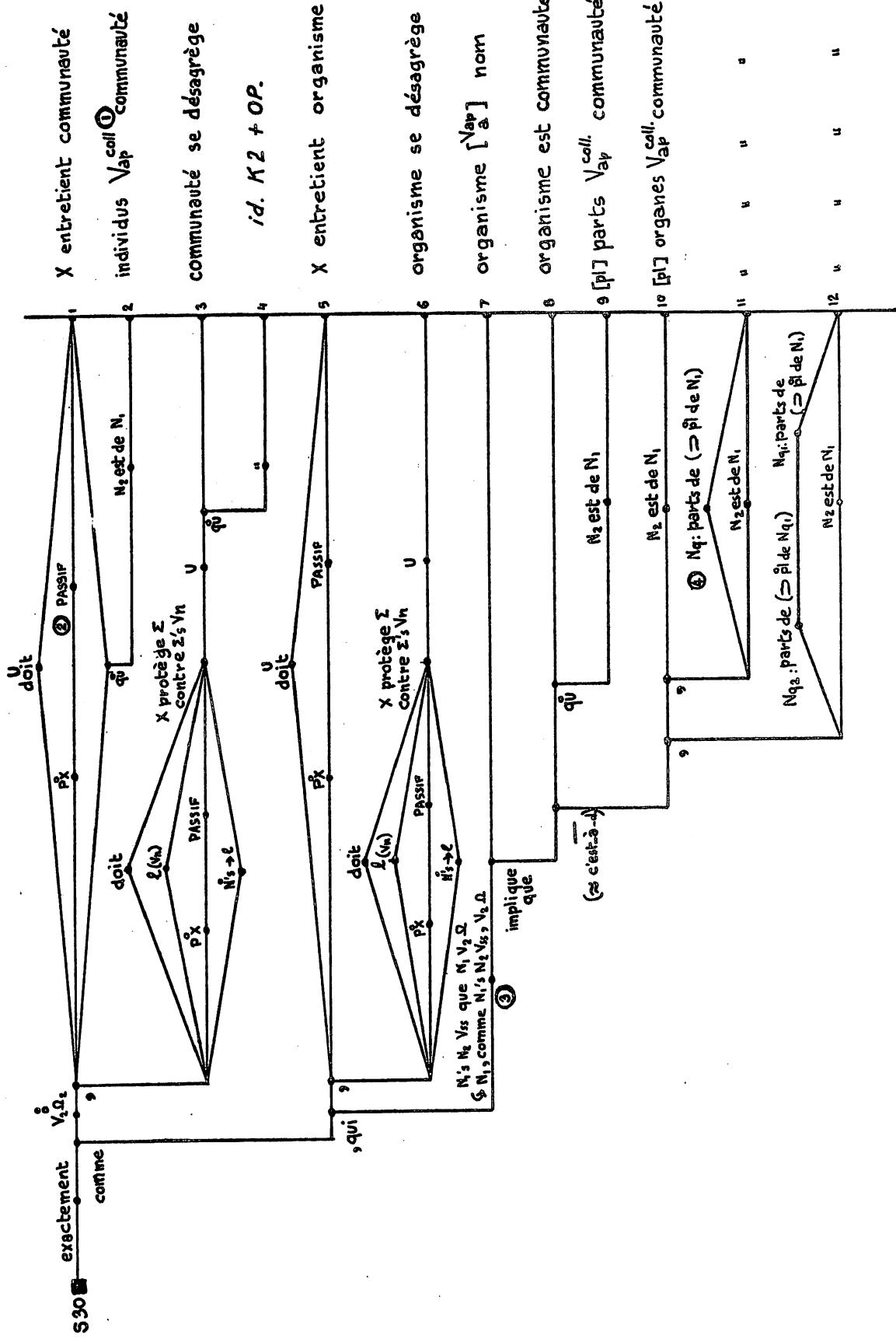


[ou] →<sub>2</sub> - En décomposition, après le détachement de ou... l'objectif... il y a réapparition automatique de ou à la place du connectif de répétition 2 (l'alternative ne comportant plus que deux termes) - De même [et] →<sub>2</sub> marque la réapparition de et après le détachement de N conserve espèce (énumération).

-Quand nous disons que l'opérande est S<sub>1</sub>n, c'est que nous tenons compte de la place de dans ce sens. Cependant, dans ce sens pourrait n'opérer que sur une partie de S<sub>1</sub>n (selon les règles de proximité : sur la vie seule, ou sur les processus de la vie, ou sur l'objectif des processus de la vie), le choix de son opérande étant laissé au lecteur qui connaît le contexte. D'un point de vue non sémantique, la mémoire d'une machine pourrait avoir retenu que le sens de "but" est restreint (dans S25).

530- Une communauté d'individus doit être entretenue, doit être protégée contre la désagrégation exactement comme un organisme, qui, comme son nom l'implique, est une communauté de parts - d'organes, de parts d'organe, de parts de part d'organe.

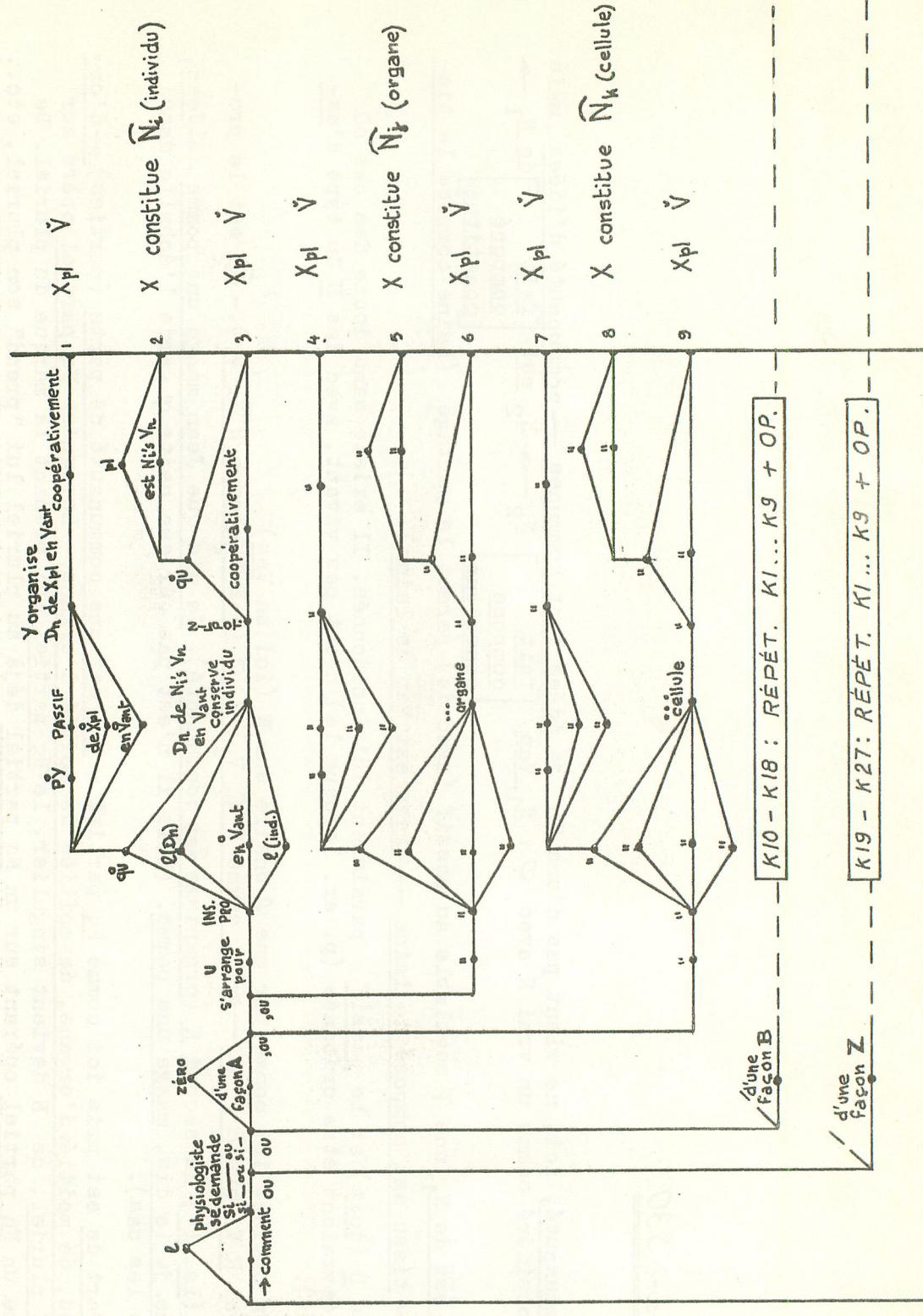
50

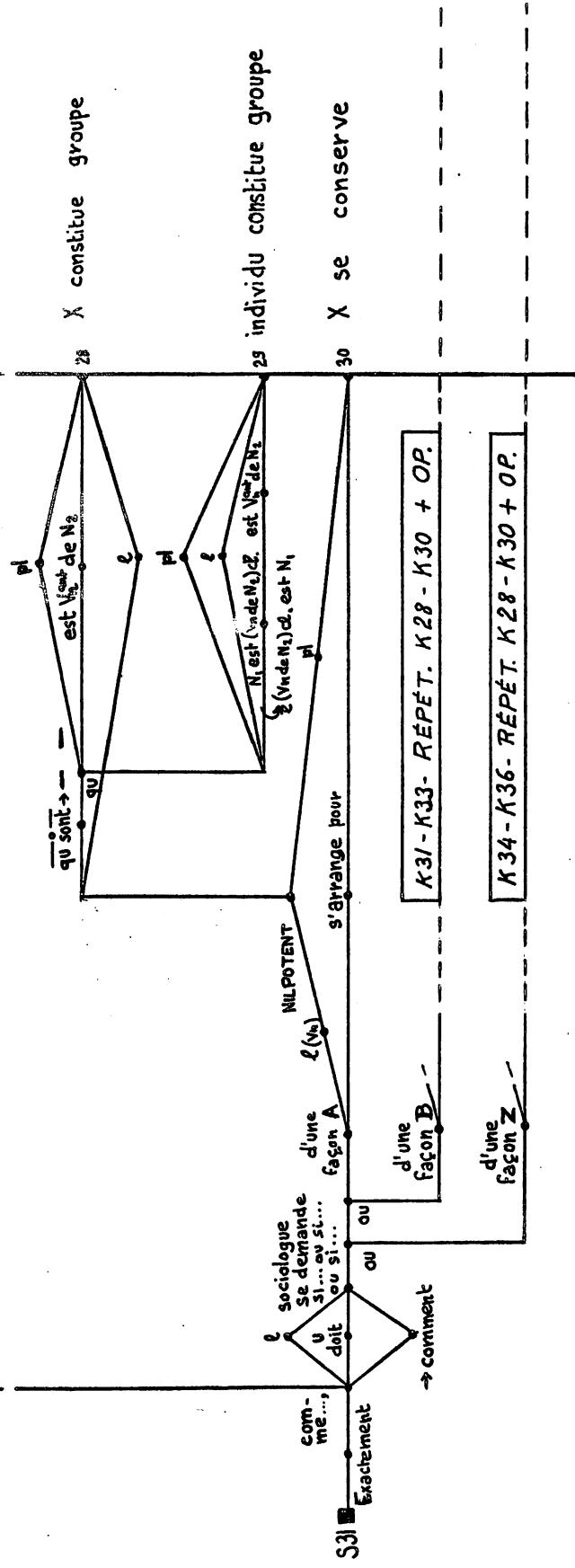


NOTES sur S30

- 1- Communauté, ici, ne vient pas d'une Sn  $\approx$  idées sont communes  $\rightarrow$  communauté d'idées, mais est considéré comme un vrai N avec  $\varphi$ : N<sub>1</sub>-Vap  $\begin{bmatrix} \text{fait} \\ \text{compose} \\ \text{constitue} \end{bmatrix}$  N<sub>2</sub>  $\rightarrow$  N<sub>2</sub> est  $\begin{bmatrix} \text{fait} \\ \text{composé} \\ \text{constitué} \end{bmatrix}$  de N<sub>1</sub>  $\rightarrow$  N<sub>2</sub> qui est de N<sub>1</sub>; une  $\varphi$  semblable au passif (avec de) permet le partage (laine compose le tissu  $\rightarrow$  tissu est composé de laine  $\rightarrow$  tissu est Vap de laine).
- 2- Le U (doit) et le passif paraissent ici inordonnés. Il existe sans doute des cas où ils devraient être ordonnés (p. ex. lorsque le<sub>2</sub> n'est pas vivant, avec des U du type d'es-sayer).
- 3- On obtient ici comme par une  $\varphi$  unaire sur V (ici un Vss) selon: N<sub>1</sub>-V<sub>2</sub>-Ω  $\rightarrow$   $\sum$ , comme N<sub>2</sub>-V<sub>1</sub>-V<sub>2</sub>-Ω ( $/ \sum V_2$  comme N<sub>2</sub>-V<sub>1</sub>). - K<sub>2</sub> est le pronom (le, l') du second K (organisme est communauté). Je dis que Jean mange une pomme  $\rightarrow$  Jean, comme je le dis, mange une pomme. (Mais il n'est pas sûr que cette  $\varphi$  garde l'échelle dans tous les cas).
- 4- Part de est pris ici comme Nq partiel - ... est une communauté de parts (parties) —d'organes, de moitiés d'organes, de moitiés de moitiés d'organes - Lorsqu'un Nq partiel opère sur un N pluriel, ce N devient singulier, le Nq partiel lui prenant la marque du pluriel. De même un Nq partiel opérant sur un Nq partiel déjà au pluriel lui "prend" son pluriel, etc..

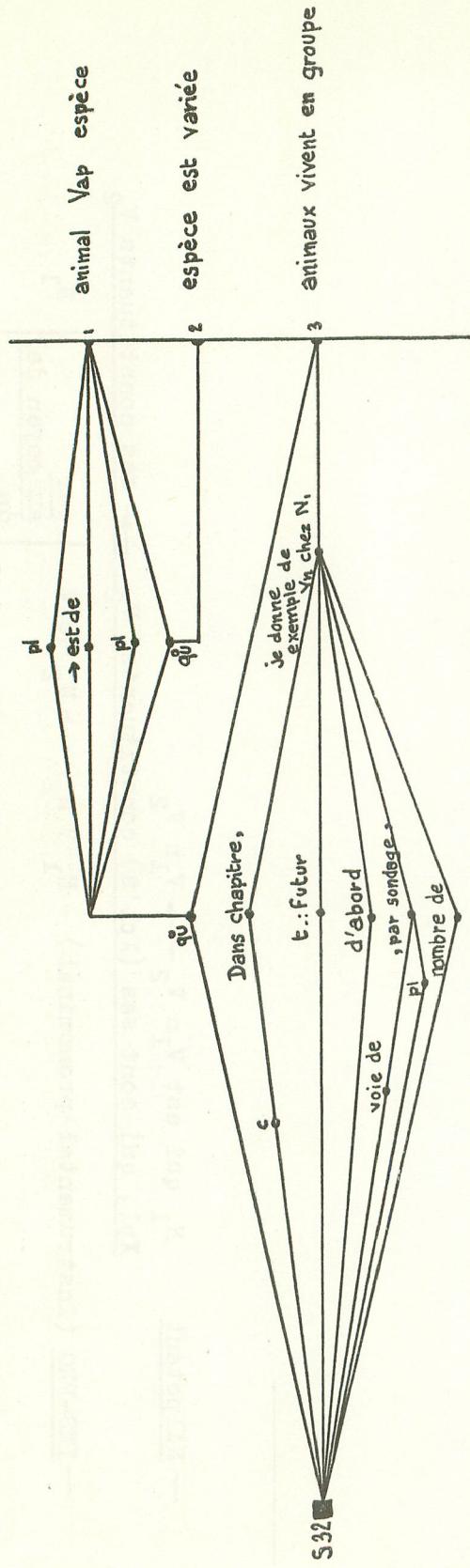
531- Exactement comme le physiologiste se demande comment l'individu, ou l'organe, ou la cellule s'arrange pour se conserver par une coopération organisée de ses constituants, le sociologue doit se demander comment les constituants du groupe -les individus- s'arrangent pour conserver le groupe.





- Nilpotent  $N_1$  qui est  $V_1 \text{ n } V_2 \rightarrow V_1 \text{ n } V_2$   
Xpl., qui sont ses (Xpl's) constituants,  $V_2 \rightarrow$  ses constituants  $V_2$
- INS-PRO (Instrumental-pronominal) -  $N_1 \text{ v } N_2 \rightarrow N_2 \leq V$  par au moyen de de avec ...
- Coopération de ses constituants conserve l'individu  
→ l'individu se conserve par la coopération de ses constituants

532- Dans ce chapitre, je donnerai d'abord, par voie de sondages, un nombre d'exemples de vie en groupe chez des animaux d'espèces variées.



-En groupe n'est pas un adjoint. En effet, le verbe vivre perd sa valeur absolue lorsqu'il paraît suivi d'un D (à l'exception de certains D primitifs : il vit encore, ou situations particulières : il vit vieux). Dans tous les autres cas, la présence d'un D à la droite de vivre change ce verbe en un V faible remplaceur de être (animaux vivent en groupe → animaux sont en groupe).

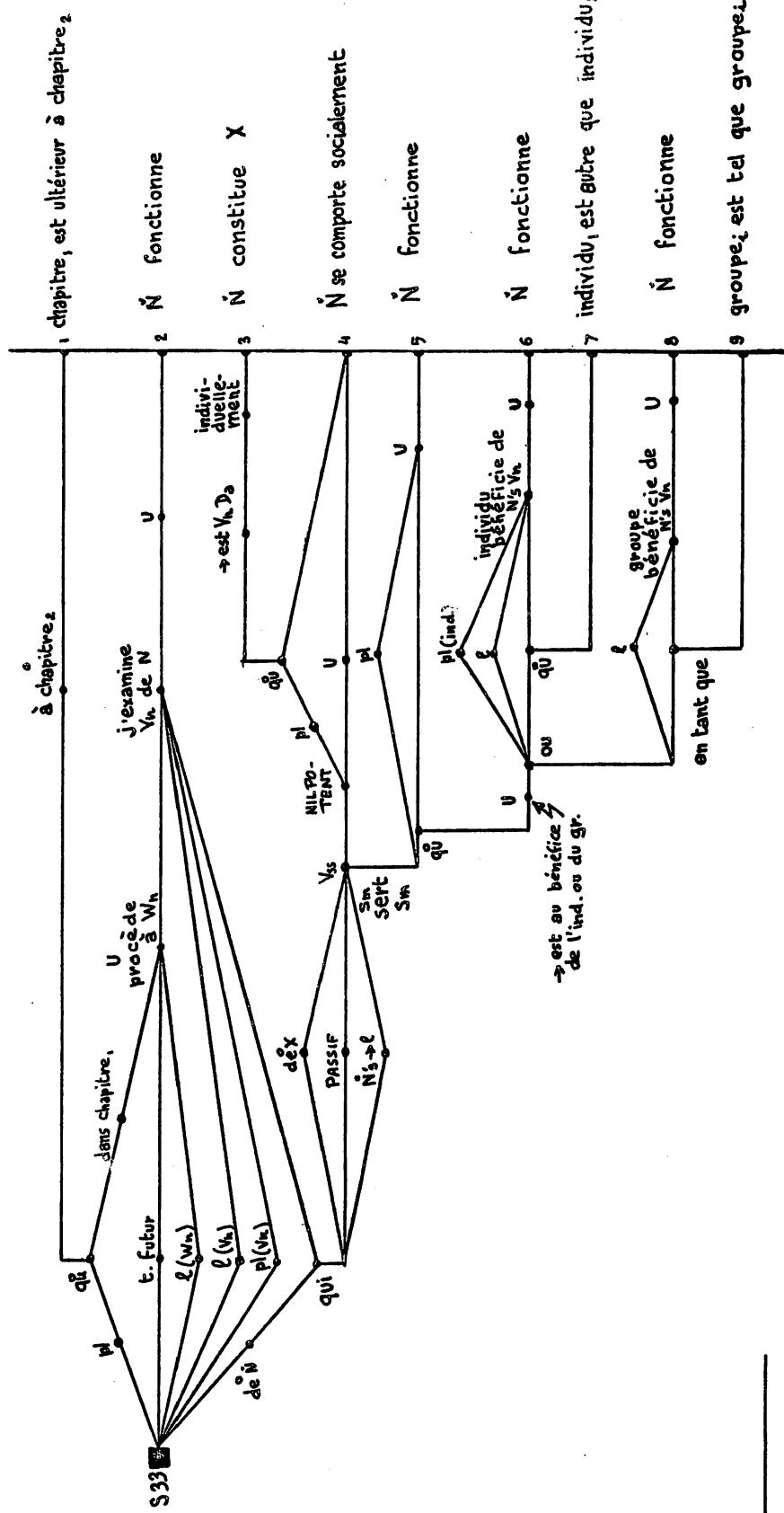
-En groupe implique Σ V pluriel.

-Voie de est adjoint à par sondage (P N) comme au moyen de, grâce à, au-travers de, par l'intermédiaire de, etc... .

-Nombre de → pluriel automatique;

-Ici, chez N n'est pas considéré comme un Dloc de forme PN, mais résulte d'une transformation sous W (comme W Vn de N, W N's Vn, W Vn pour N,) ; W Vn chez N n'est possible qu'avec des Σ vivants (l'homme aime → l'amour, chez l'homme, est important ; le chien aboie → l'abolement chez le chien est rauque). Cette q ne pourra être retenue que s'il apparaît qu'elle s'applique à toutes les situations comportant chez N ou à une sous-catégorie pouvant être circonscrite.

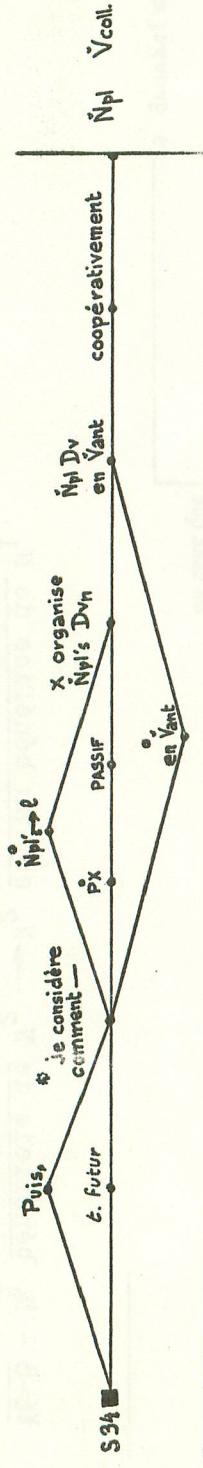
S33- Dans des chapitres ultérieurs, je procéderai à l'examen des fonctions qui sont servies par le comportement social des constituants individuels au bénéfice des autres individus ou du groupe en tant que tel.



K6-8 -  $N_1$  bénéficie de  $N_2 \rightarrow N_2$  est au bénéfice de  $N_1$   
 " profite " " " profit "  
 mais:  $N_1$  avantage  $N_2 \rightarrow N_1$  est à l'avantage de  $N_2$

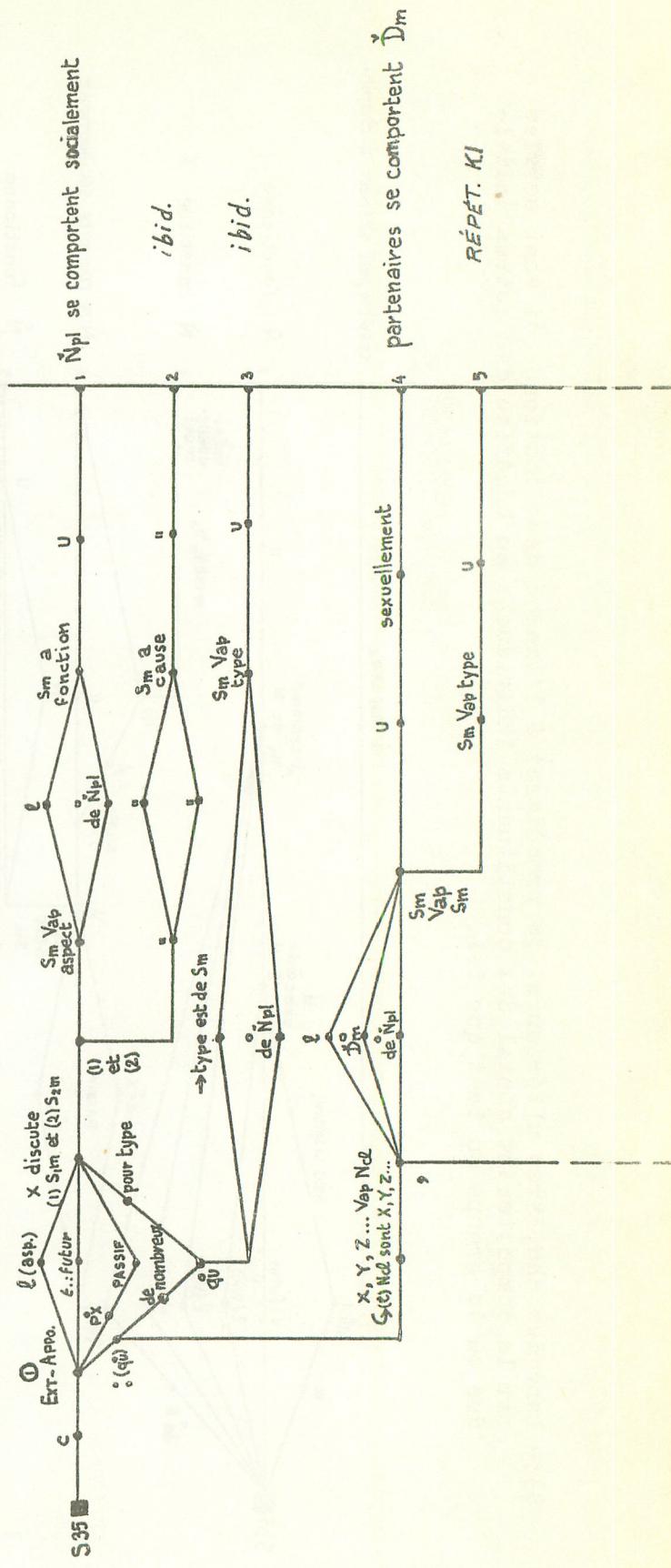
K9 - En tant que tel, comme tel qu'en lui-même, est une expression semi-figée. La source essayée ici est peu sûre.

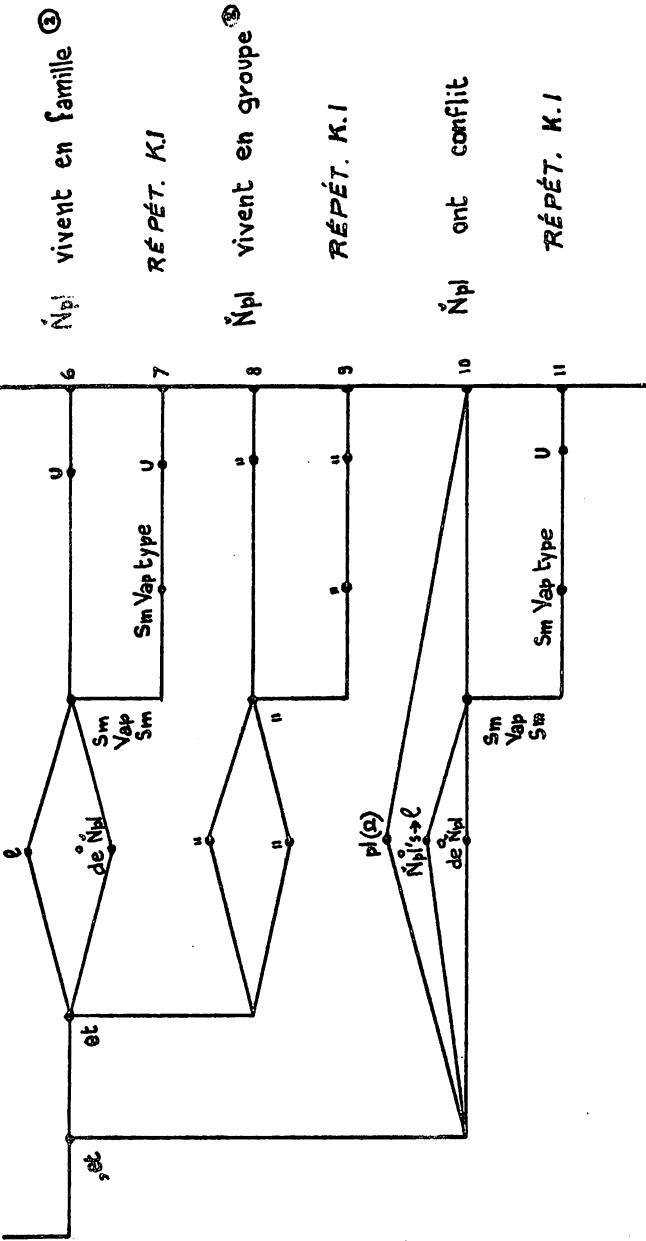
S34— Puis, je considérerai comment la coopération est organisée.



— \* / Le mécanisme permettant d'obtenir comment ayant été montré sur les lattices précédentes (S27, S28, etc...) n'est pas répété ici.

S35— Ces deux aspects, celui de la fonction et celui de la cause du comportement social, seront discutés pour les nombreux types de comportement social : le comportement sexuel des partenaires, la vie de famille et la vie de groupe, et les conflits.





-1 - Ext-Appo =  $N_{i_1}$ , de  $N_2$  et  $N_{i_2}$  de  $N_3$   $\rightarrow N_{ipl}$ ,  $\widehat{N}_i$  de  $N_2$  et  $\widehat{N}_i$  de  $N_3$ , V

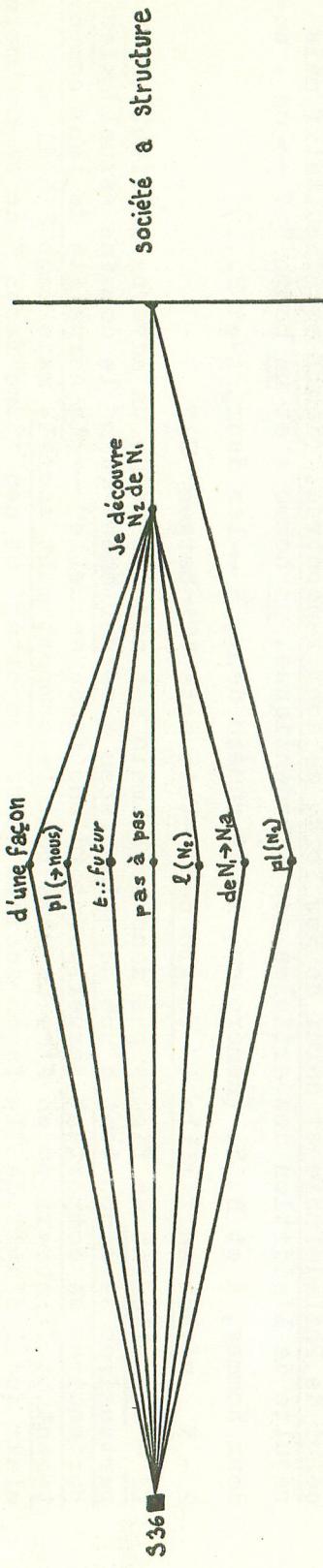
Ex: L'homme de Philadelphie et l'homme de New York se sont rencontrés  $\rightarrow$  les deux hommes, celui de Philadelphie et celui de New York, se sont rencontrés. (deux) est facultatif mais résulte de l'addition des articles des  $N_i$  identiques, un homme A et un homme B V  $\rightarrow$  un + un deux hommes, A et B, V. (numéro un, A, et numéro deux, B  $\rightarrow$  les deux, A et B...)

-2 -  $N_{ipl}$  vivent en famille (en groupe). -Voir note "Tinbergen" S32.

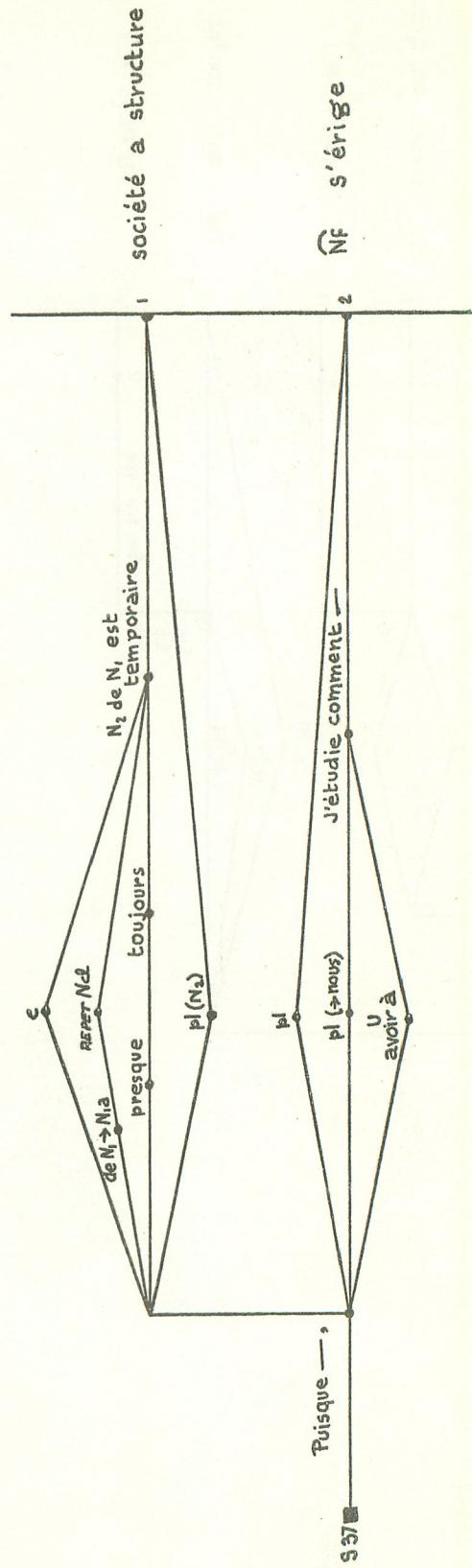
K4 - Sexuellement ne figure pas dans le K, mais est adjoint comme un adverbe de "lieu". (les partenaires se comportent d'une certaine façon + sexuellement)  $\rightarrow$  la sexualité de leur comportement... Il aurait pu en être de même pour le comportement social, mais dans S35 il est clair qu'il s'agit de "la façon sociale de se comporter" et non d'une "façon X de se comporter dans la société". Bien que ces différences soient sémantiquement apparentes, elles demeurent structurellement ambiguës et il aurait donc été peut-être préférable de présenter deux analyses pour chacun de ces cas.

S36- De cette façon, nous découvrons pas à pas les structures sociales.

112

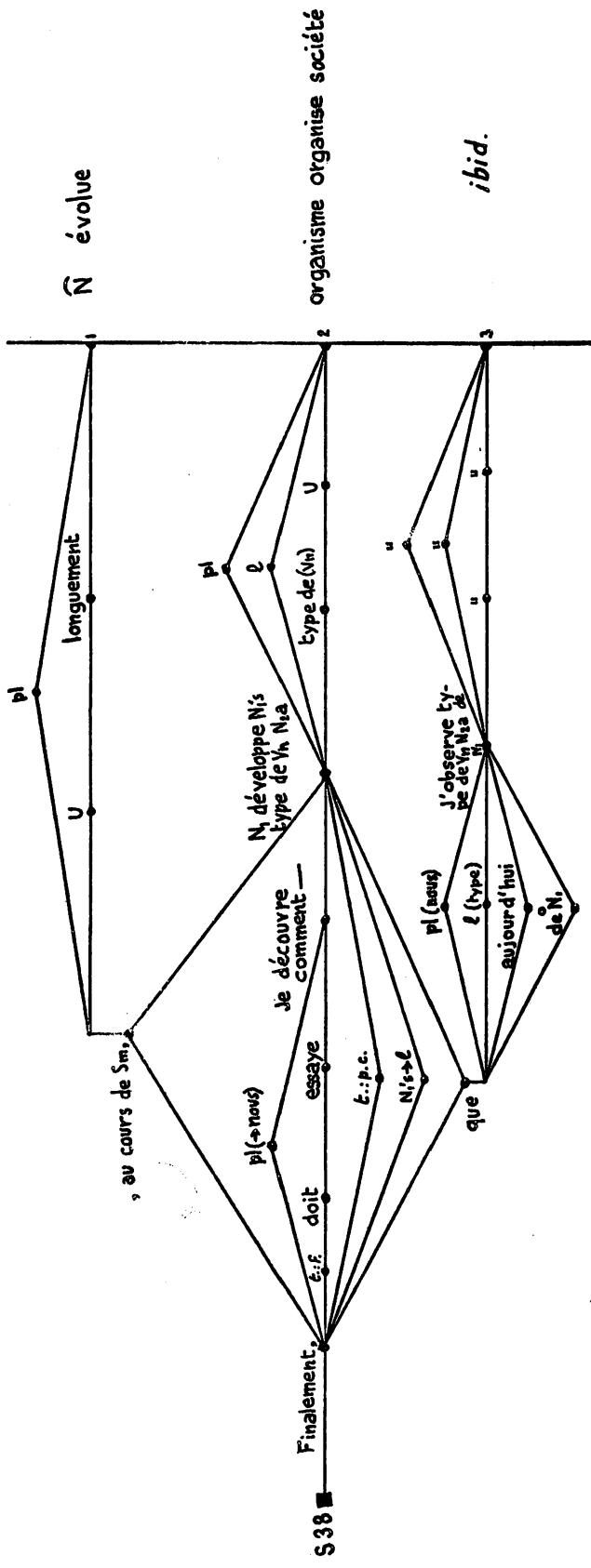


S37-Puisque ces structures sociales sont presque toujours des structures temporaires, nous aurons à étudier comment elles s'érigent.



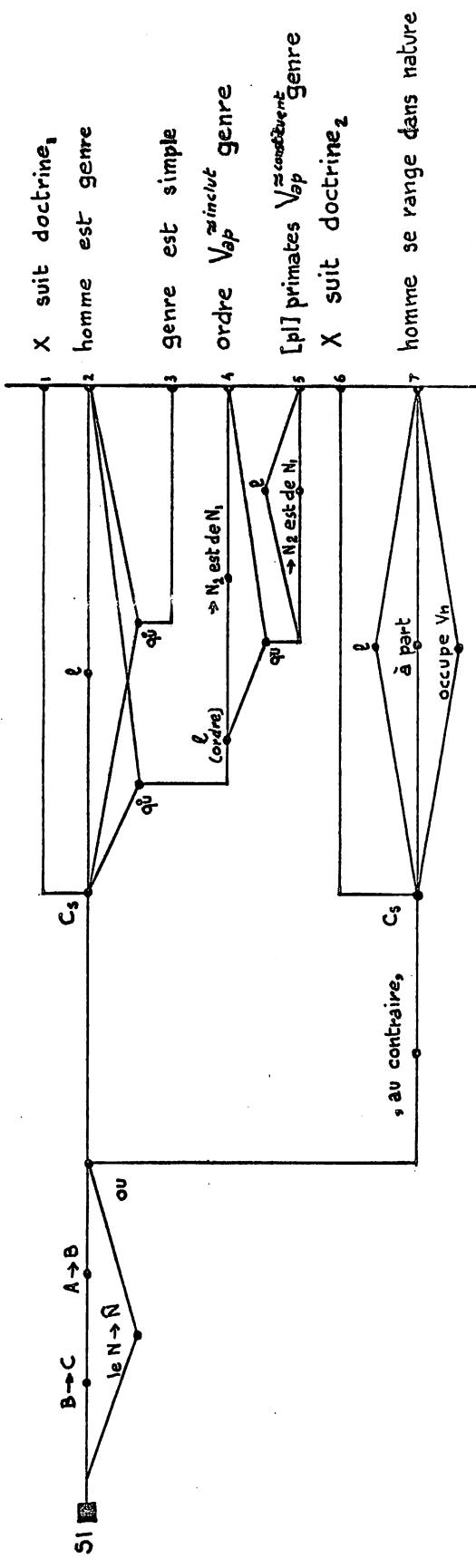
-L'opération de N<sub>1</sub> → N<sub>1a</sub> intervient à la gauche de l'opération de répétition du Σ (comme Ncl<sub>2</sub>, N est A → N est un Ncl A, le chien Médor est gentil → le chien Médor est un gentil chien, sinon la répétition porterait sur le Σ modifié structure sociale)

S38-Finalement, nous devrons essayer de découvrir comment les organismes, au cours de leur longue évolution, ont développé le type d'organisation sociale que nous observons aujourd'hui.



- Organisme organise société selon un type → Organisme a un type d'organisation sociale → N<sub>1</sub> développe N's type d'organisation sociale (≈ Médullaire agit avec mécanisme → Médullaire à un mécanisme d'action).

S1- Suivant les doctrines, l'homme est un simple genre de l'ordre des primates ou, au contraire, il occupe un rang à part dans la nature.



-Suivant les doctrines pouvait être considéré comme le résidu après zéro de suivant doctrine 1, S<sub>1</sub> ou suivant doctrine 2, S<sub>2</sub> ( $\approx$  selon X,..Y). Une source plus complète est essayée ici, dont

la recomposition est :

A.- [quand] on suit une doctrine 1, l'homme est un simple genre...

ou [... si... ] on suit une doctrine 2, l'homme occupe un rang...

B.- Suivant [l'une ou l'autre] doctrines, l'homme est un simple... ou l'homme occupe un rang...  $\rightarrow$  les

C.- Dans A, le ou (C<sub>o</sub>) opère sur l'homme occupe un rang après l'opération quand (C<sub>s</sub>) on suit...

$A \rightarrow B : (S_1 C_s S_2) C_o (S_3 C_s S_4) \rightarrow (S_1 C_o S_3) C_s (S_2 C_o S_4)$  respectivement. (C<sub>o</sub> = et, ou, ...  
C<sub>s</sub> = si, quand, parce que,...)

Soit l'exemple :

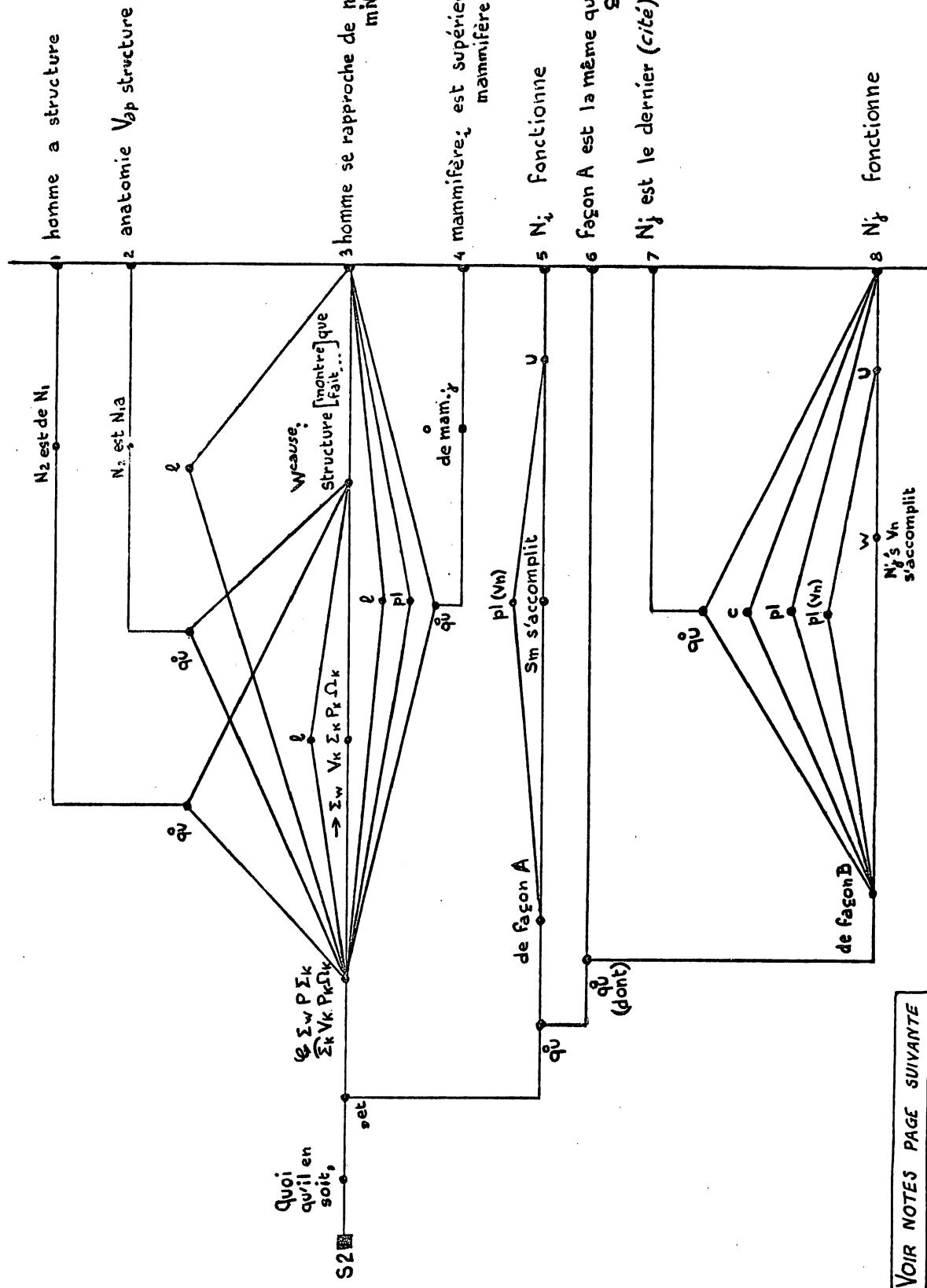
A Elle me vit quand j'entrais ou il me vit quand je sortais.

B  $\rightarrow$  Elle ou il me vit quand j'entrais ou sortais, respectivement.

C  $\rightarrow$  Un d'eux me vit quand j'entrais ou sortais.

Dans B  $\rightarrow$  C, le zéro des C<sub>o</sub> s'accompagne obligatoirement du zéro de respectivement.

S2- Quoi qu'il en soit, la structure anatomique de l'homme le rapproche des mammifères supérieurs, et ses fonctions s'accomplissent de la même façon que chez ces derniers.



VOIR NOTES PAGE SUIVANTE

NOTES RELATIVES A "HOMME" §2

-Quoi qu'il en soit est un connectif de plusieurs mots. Sa forme est figée et, puisqu'il n'existe aucune situation dans la langue livrant ces mots dans cet ordre, aucune confusion n'est possible et toute décomposition est superflue.  
 $\rightarrow \sum_w P \sum_k V_k P_k \Omega_k$  n'est pas une opération mais l'indication de celle des deux occurrences de  $N$  ( $\sum_k$ ) que l'auteur a choisi de pronominaliser (Structure de H. rapproche H. de M.  $\rightarrow$  (1) Sa structure rapproche H de M. / ou (2) structure de H. le rapproche de M.).

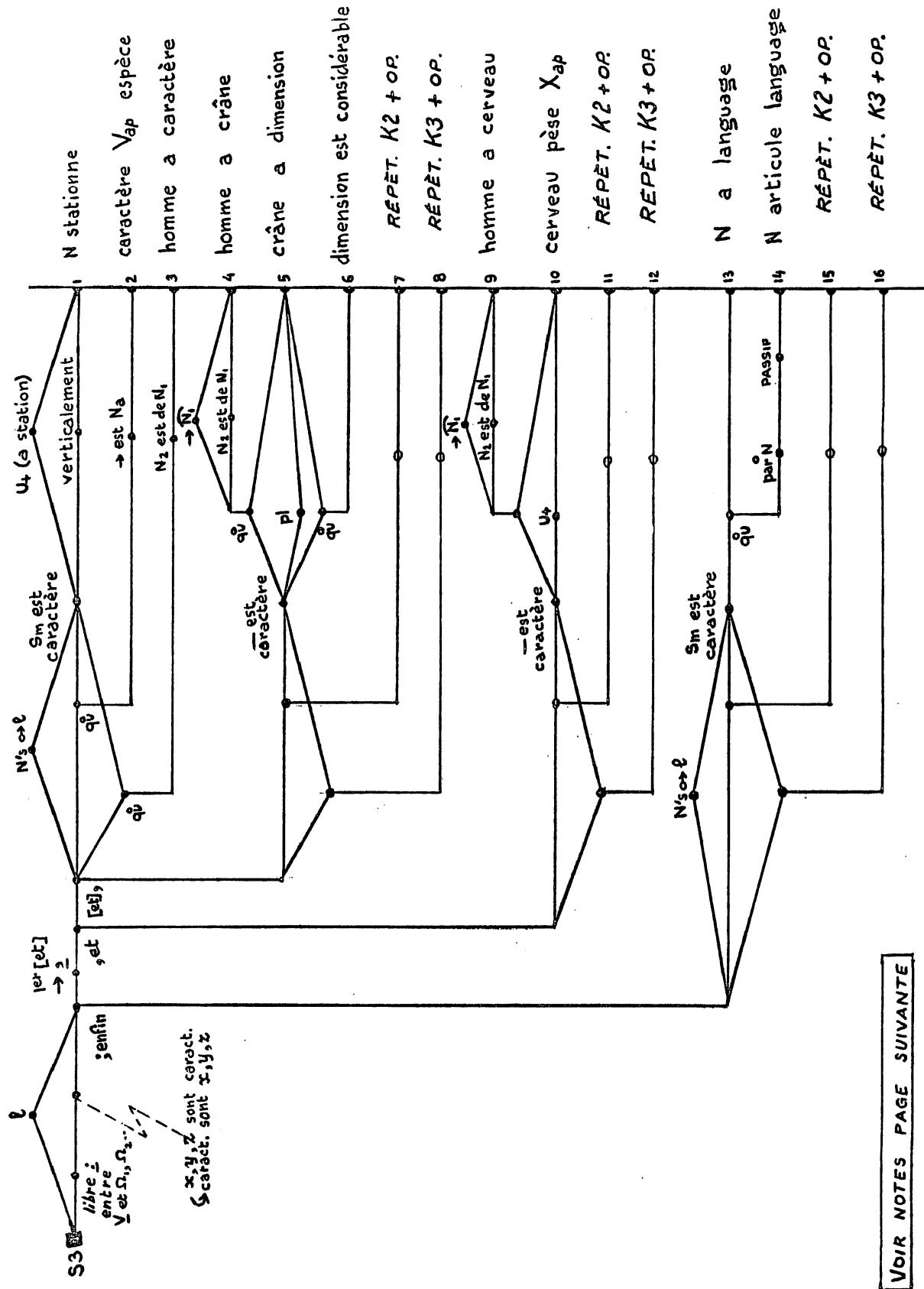
—

Note.— La plus simple analyse était K3 = structure rapproche homme de mammifère; cependant, dans les limites que la langue nous impose, nous essayons d'analyser des phrases comme celle-ci comme résultant d'une opération "W cause" sur K :

structure [ fait cause montre ... ] que l'homme se rapproche de mammifère,

L'existence d'un tel W de cause dont la partie verbale est seulement un changement et une permutation du verbe ( $V_k$ ) sur lequel il opère est vue pour une sous-catégorie de V comme : Elle fait asseoir le bébé  $\rightarrow$  Elle assied le bébé. Ici le W n'a pas vraiment un V (comme fait ou montre) mais change se rapproche en rapproche. Mais nous pourrions considérer que structure rapproche l'homme de mammifère est le K source dont l'homme se rapproche de mammifère est la forme "intermédiaire" (middle). On pourrait aussi prendre en structure comme un D ou par (le moyen de) la structure comme "instrumental" et obtenir des résultats très proches sinon identiques.

S3- Les caractères spécifiques de l'homme sont : la station verticale, les dimensions considérables de son crâne, et le poids de son cerveau; enfin le langage articulé.

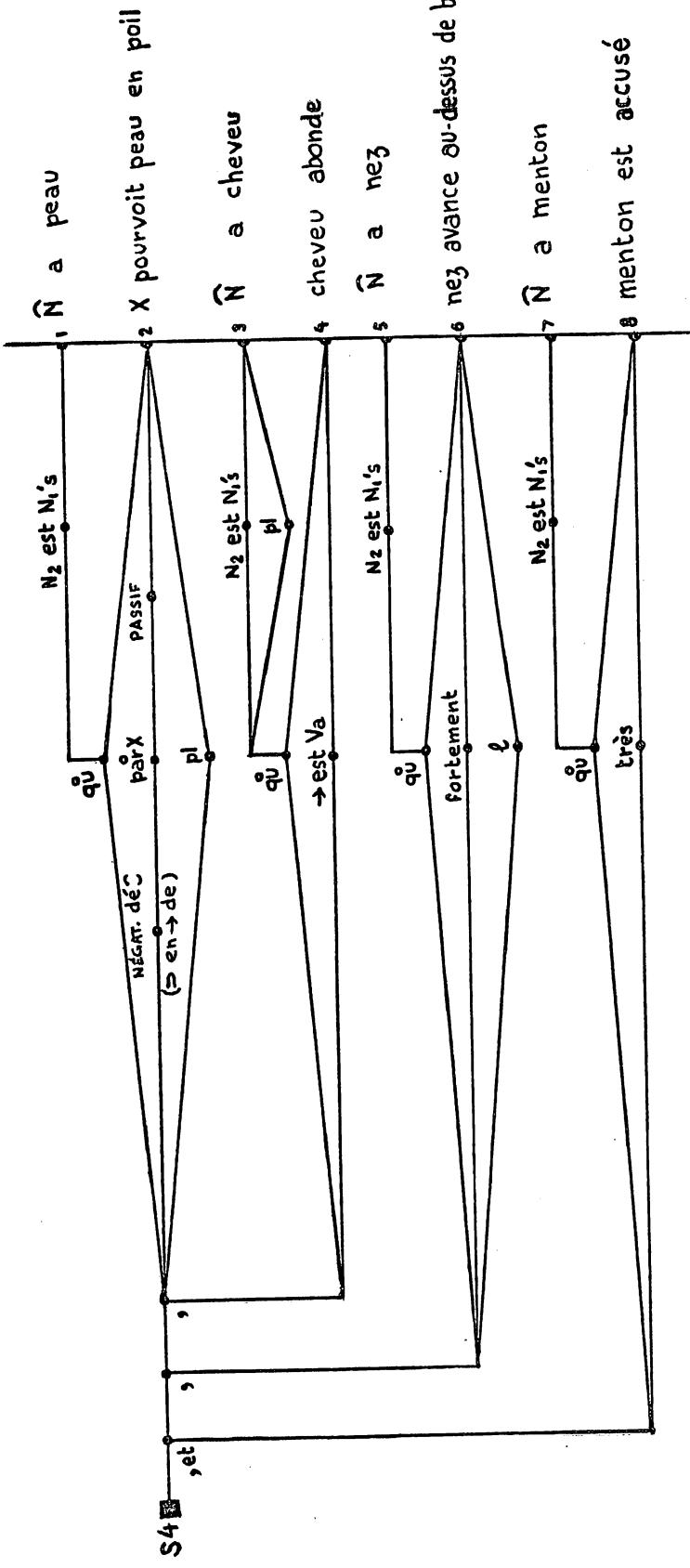


*Notes relatives à "Homme" S3*

---

- Kl - Peut-être le D : verticalement  $\leftarrow$  W : son stationnement est vertical; et peut-être le U :  
à (station) devrait venir à la gauche de D parce que stationne verticalement  $\rightarrow$  a station verticale. Mais nous disons que les actions indépendantes de U et de D ont cet effet.
- U+, Vn+, comme précédemment, le + indique le plus complet état de nominalisation  
(Vn : [fonctionnement]  $\left[ \begin{matrix} \text{station} \\ \text{fonction} \end{matrix} \right]$ ).
- 1er et  $\rightarrow$  2 n'est pas une opération. C'est l'indication du report automatique de et et de son remplacement par une 2 autant de fois qu'il est nécessaire, et ne liant que le dernier terme de l'énumération.
- W : ... est caractère étant un classificateur, l'apparition 1 devant un S n issu d'un U est peut-être automatique.

S4- Sa peau est presque dépourvue de poils, ses cheveux sont abondants, son nez avance fortement au-dessus de la bouche, et son menton est très accusé.



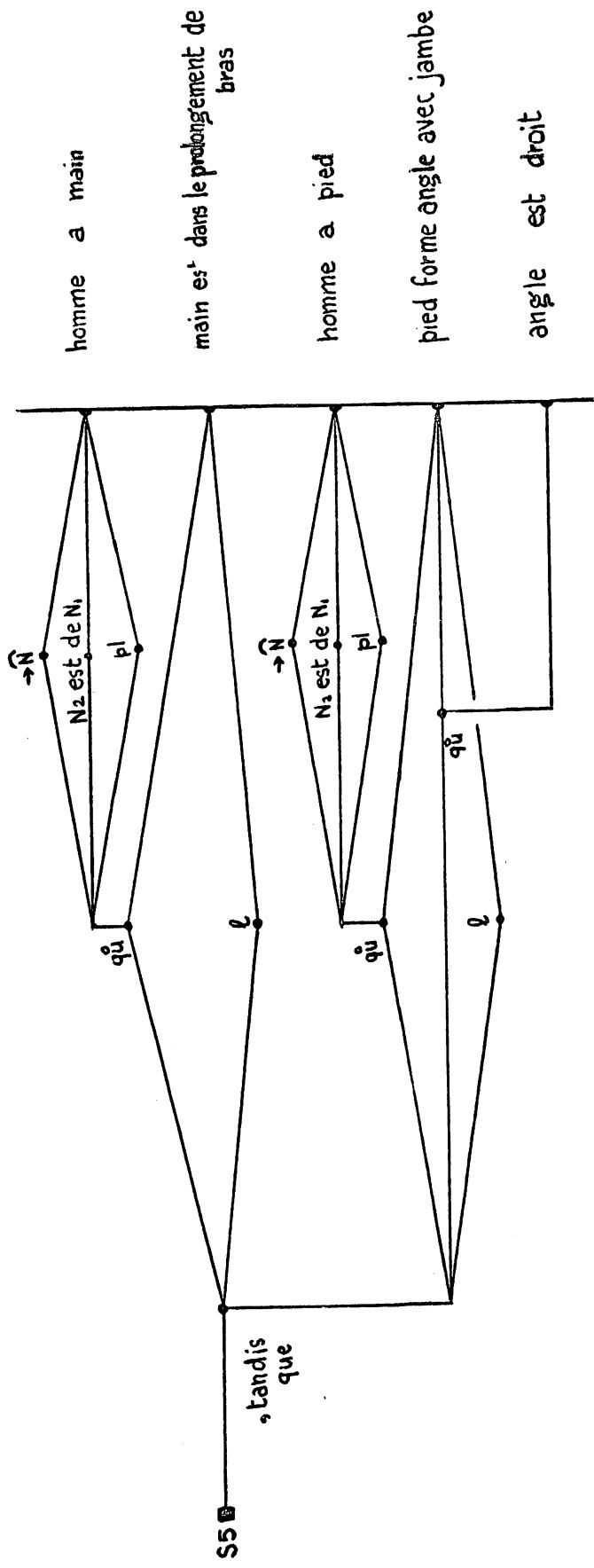
Ligne 2- Un V dépourvoir n'existe pas. Pourvoir  $\supseteq \Omega_d P \Omega_i$ , en poil n'est donc pas adjoint mais  $\Omega_i$ .

Ligne 4- Le V abonde n'a pas été considéré comme impliquant le pluriel automatique du  $\Sigma$ . Ce pl. n'étant automatique que lorsque  $\Sigma = N$  comptable et cessant de l'être lorsque  $\Sigma = N$  générique (le gibier abonde).

Ligne 6- au-dessus de bouche était peut-être  $PN_{loc}$  adjoint sur K.

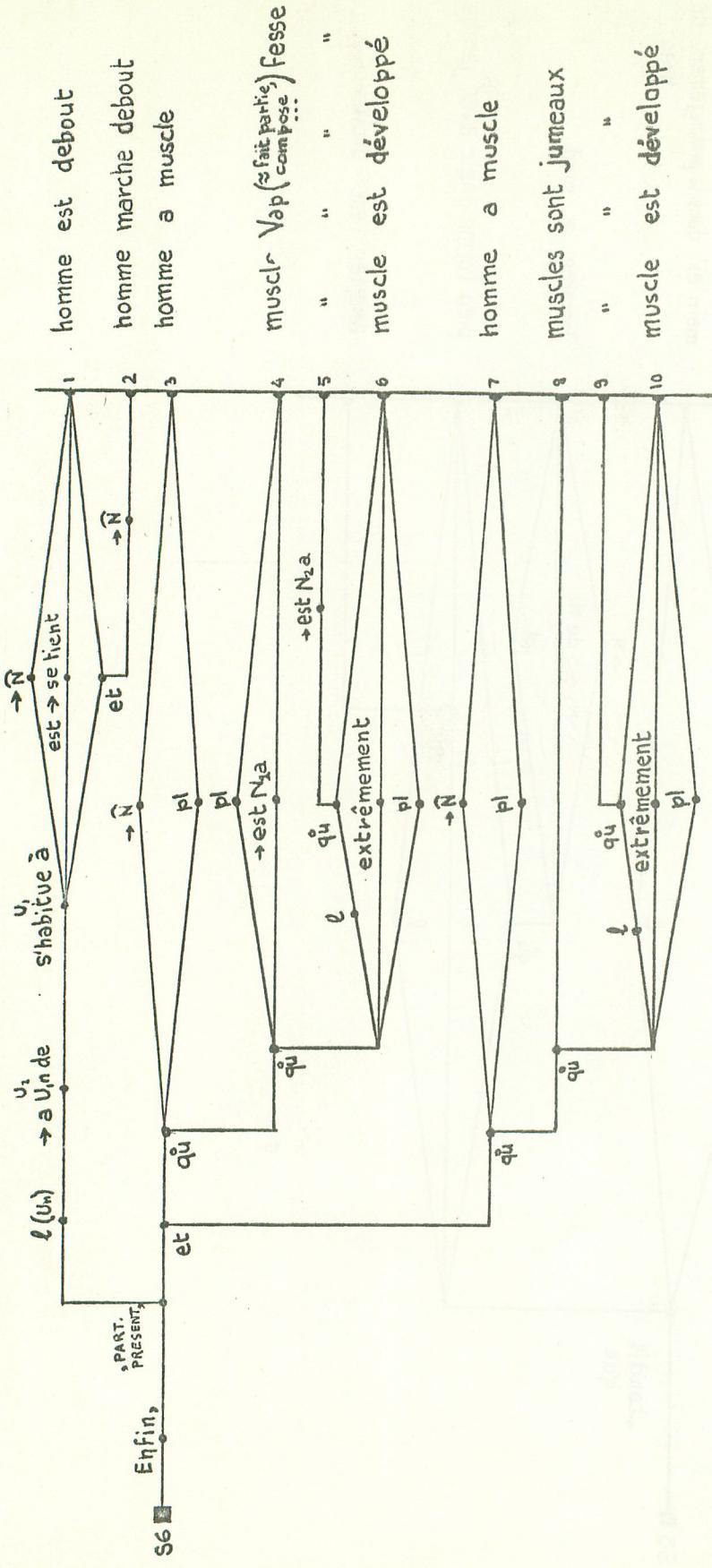
Ligne 8- Une source X accuse Y [de] menton semble inacceptable.

S5- Ses mains sont dans le prolongement du bras, tandis que ses pieds forment un angle droit avec la jambe.



-dans le prolongement de considéré comme locution prépositive de lieu (≈ au-dessus de, le long de, etc...)

S6- Enfin, ayant l'habitude de se tenir et de marcher debout, il a les muscles fessiers et jumeaux extrêmement développés.

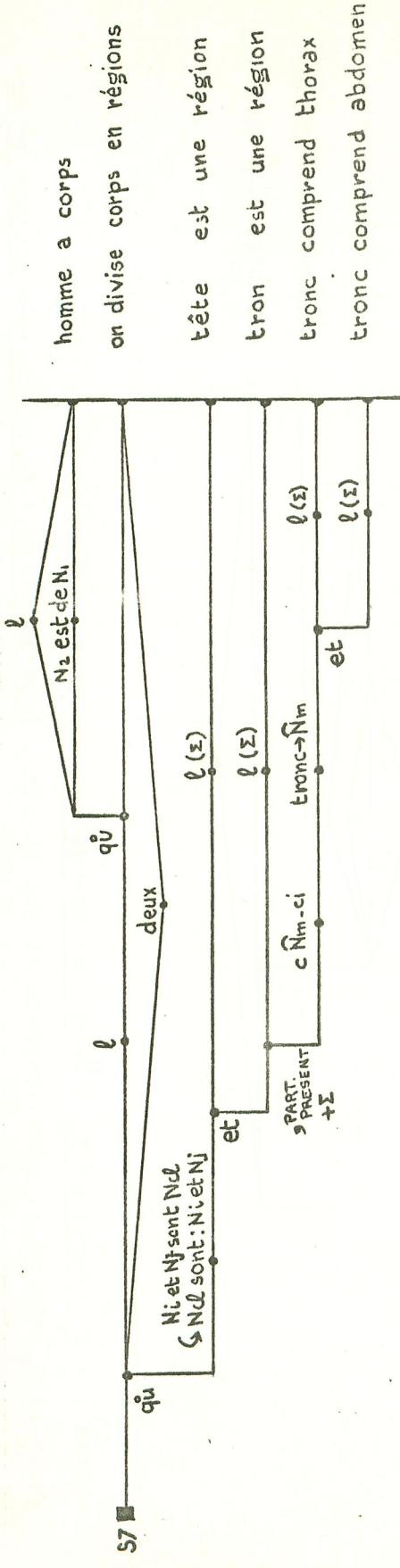


ligne 1 - à l'habitude de impose à son opérande les mêmes déformations que les U du type essayer, commencer.

-ligne 6 - muscle est développé → X développe muscle. Il s'agit d'un passif adjetivisé: muscle est (dans un état) développé → muscle est développé qui paraît tel quel dans le K.

-ligne 8 - être jumeaux est un état réciproque impliquant le pluriel automatique. Le singulier n'est de rigueur que si K = muscle est jumeau de muscle (situation identique à celle d'être voisins, être parents, etc...).

S7- On divise le corps de l'homme en deux régions : la tête et le tronc, celui-ci comprenant le thorax et l'abdomen.



-  $\Sigma$  - En règle générale, la mise au participe présent implique le zéro du  $\Sigma$ . Toutefois, le français offre la faculté de maintenir le  $\Sigma$  (pronominisé ou non) afin d'éviter des confusions possibles, ou comme marque d'emphase. Le maintien du  $\Sigma$  est indiqué par  $+\Sigma$ . Lorsque le sujet maintenu est pronominalisé sous participe présent, il ne peut pas conserver la forme du pronom personnel sujet (je, tu, il) mais prend obligatoirement la forme pleine du pronom personnel complément (moi, toi, lui). Ex: Nous partîmes, moi poussant, lui tirant ( $\neq$  nous partîmes poussant (et) tirant)

- c Nm-ci est l'indication d'une double-opération démonstrative sur N, livrant celui-ci (id. pour celui-là, celle-ci, ceux-là, ceux-là). A noter que lorsque N n'est pas pronominalisé, il faut 2 opérations successives pour livrer ce N-ci. Ex:

N V → ce [S] N V

ce [S] → ce [S] V

V → [t]te → [t]te V

[t]te V → [t]te [Nci] V

[Nci] V → [Nci] V

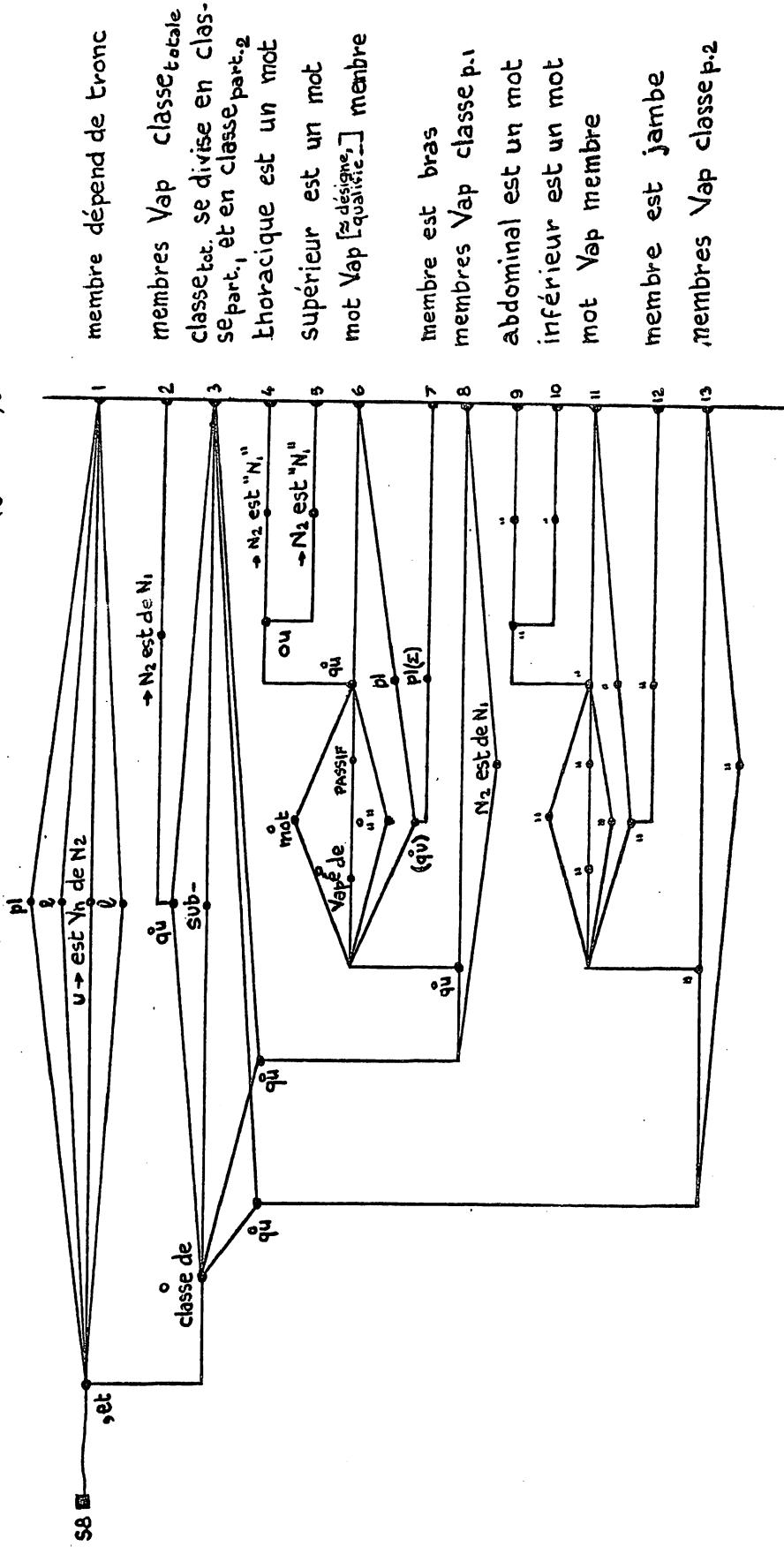
[Nci] V → ce [Nci] V

ce [Nci] V → ce [Nci] chante

(il chante → ce lui-ci chante)

- Remarque- Si tronc comprend thorax et abdomen est considéré comme X = Y + Z on ne peut pas formuler la phrase X comprend Y et X comprend Z (comme X = Y et X = Z); dans ce cas on doit avoir un K : tronc comprend thorax et abdomen ← tronc comprend parties qu thorax est une partie et abdomen est une partie. Cependant nous n'avons pas de critères permettant d'établir si X = Y + Z seulement ou si X = Y + Z + quelque chose.

S8- Les membres sont une dépendance du tronc, et se subdivisent en membres thoraciques ou supérieurs (bras), et en membres abdominaux ou inférieurs (jambes).



-Ligne 1 -  $N_1$  dépend de  $N_2$   $\rightarrow N_1$  est une dépendance de  $N_2$ ; n'est possible qu'à la condition que  $N_1$  et  $N_2$  soient des noms concrets et non humains. (ouvrier dépend de patron  $\rightarrow$  est une dépendance de patron).  
 $K_2 = Vap \approx$  composent, font partie de, etc...)

### Notes sur S8. (suite)

-K3 - Quand des V comme se casser, se diviser ont un  $\Sigma$  singulier, une seule analyse est possible (Ex : la cellule se divise [en sections de cellule]). Mais lorsque le  $\Sigma$  de tels V est pluriel, deux analyses sont possibles :

1) les cellules se divisent : chacune des cellules se divise en sections de cellule, en demi-cellules.

2) " " " " : la classe générale des cellules se divise en classe particulière A de cellules et en classe particulière B de cellules.  
Dans le cas (2), le mot de classification (classe de, type de, catégorie de, etc...) est zéro-able comme approprié.

- classe t = classe totale; classe p = classe partielle.

- ... membres thoraciques ou supérieurs. - Ce ou n'introduit pas une alternative de sens entre les deux A (les membres ne sont pas "ou thoraciques" "ou supérieurs") mais une alternative entre deux mots en tant que mots, établissant entre ces mots une relation de synonymie circonstancielle (thoracique et supérieur ne sont "synonymes" que dans le cas où ils modifient membre du corps humain).  
Le mécanisme décrit pour un ou de ce type placé entre deux N (Vésuve S8) n'était pas utilisable ici, où le ou est entre deux A.

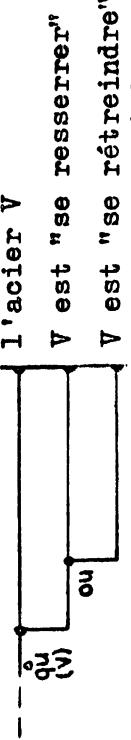
Ici, le mécanisme utilisé est semblable à ceux qui engendrent des guillemets sur un mot. De fait, la phrase résultant de l'analyse aura une forme légèrement différente, mais de sens identique, de la phrase initiale : "... se subdivisent en membres [appelés de nom est] dont le nom est"

"supérieurs" (bras).

Les conditions de zéro des Vap qui parlent des mots en tant que tels, et non du sens des mots (≈ qualifier, appeler, nommer, désigner, caractériser, symboliser, etc...), ainsi que celles du zéro des guillemets nés de tels mécanismes, restent à préciser.

Peut-être serait-il possible de formuler les K selon les symboles de la catégorie des mots objets de l'alternative ? On aurait ainsi un mécanisme unique :

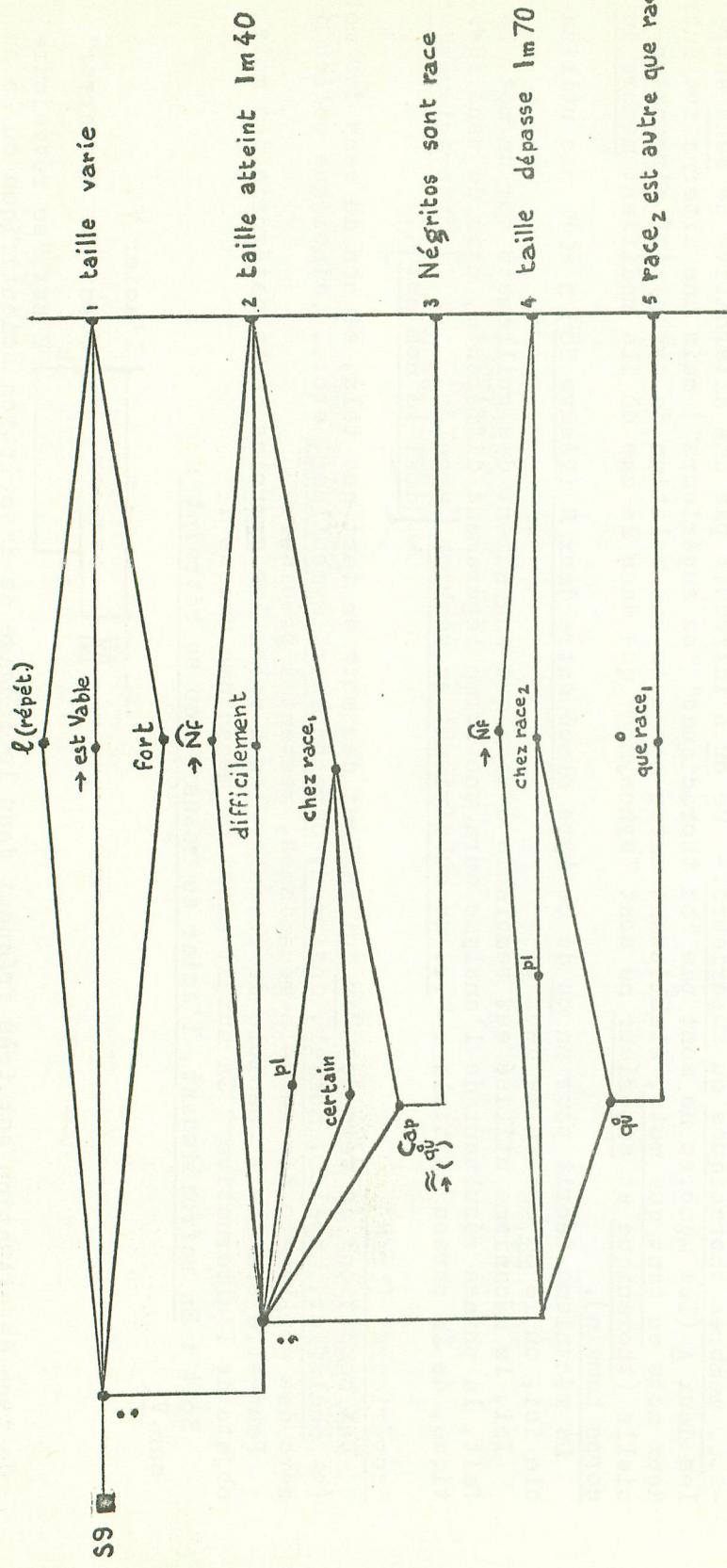
Soit : En refroidissant, l'acier se resserre ou se rétrécit :  
sur V



Ce type de situation est très fréquent dans le langage de description scientifique où le ou introduit le mot spécifique précédemment "traduit" en langage ordinaire (par ex : ... l'union de plusieurs molécules identiques ou polymérisation...)

-K8 et K13 - Vap ≈ composent, font partie de, etc...

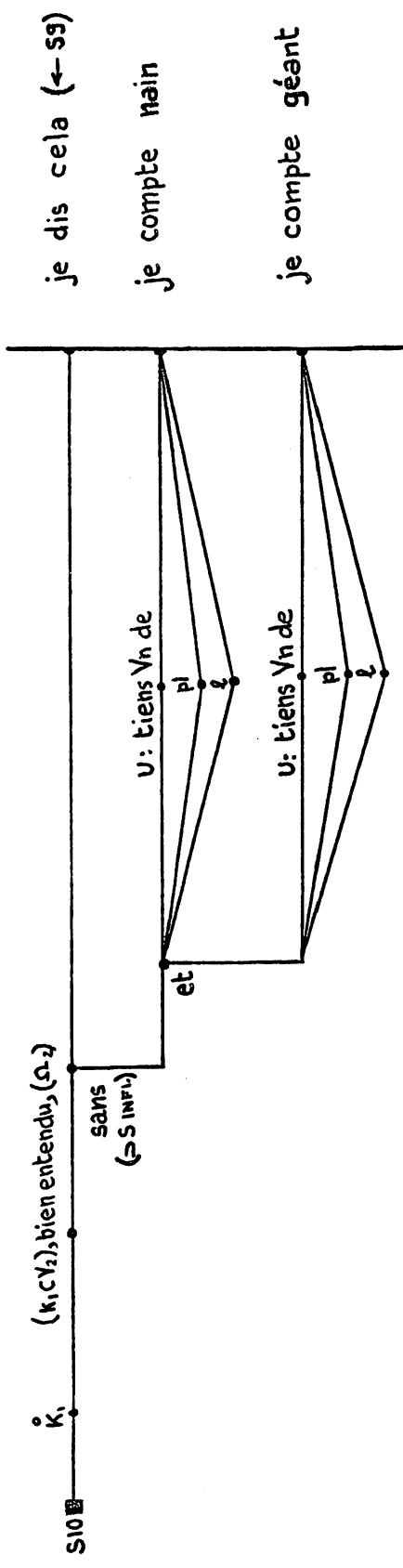
S9- La taille est fort variable : chez certaines races, elle atteint difficilement 1m40 (Négritos); chez d'autres, elle dépasse 1m70.



-Fort est ici D ( $\neq$  fortement).

-Chez N, est assimilé à un PN<sub>1</sub><sup>oc</sup> - En effet, en dépit de certaines aptitudes transformationnelles, il n'a pu être dégagé jusqu'à présent un ensemble de critères précis permettant de faire résulter chez N d'une ou plusieurs transformations valables dans tous les cas. Chez N n'est possible qu'avec N vivants ou assimilés et l'ensemble chez N agit sur des S entières, et peut donc paraître en différents points de S. Dans le cas de S9, chez pourraient avoir été remplacé par d'autres P comme pour, dans, parmi, etc... ce qui est rarement le cas.

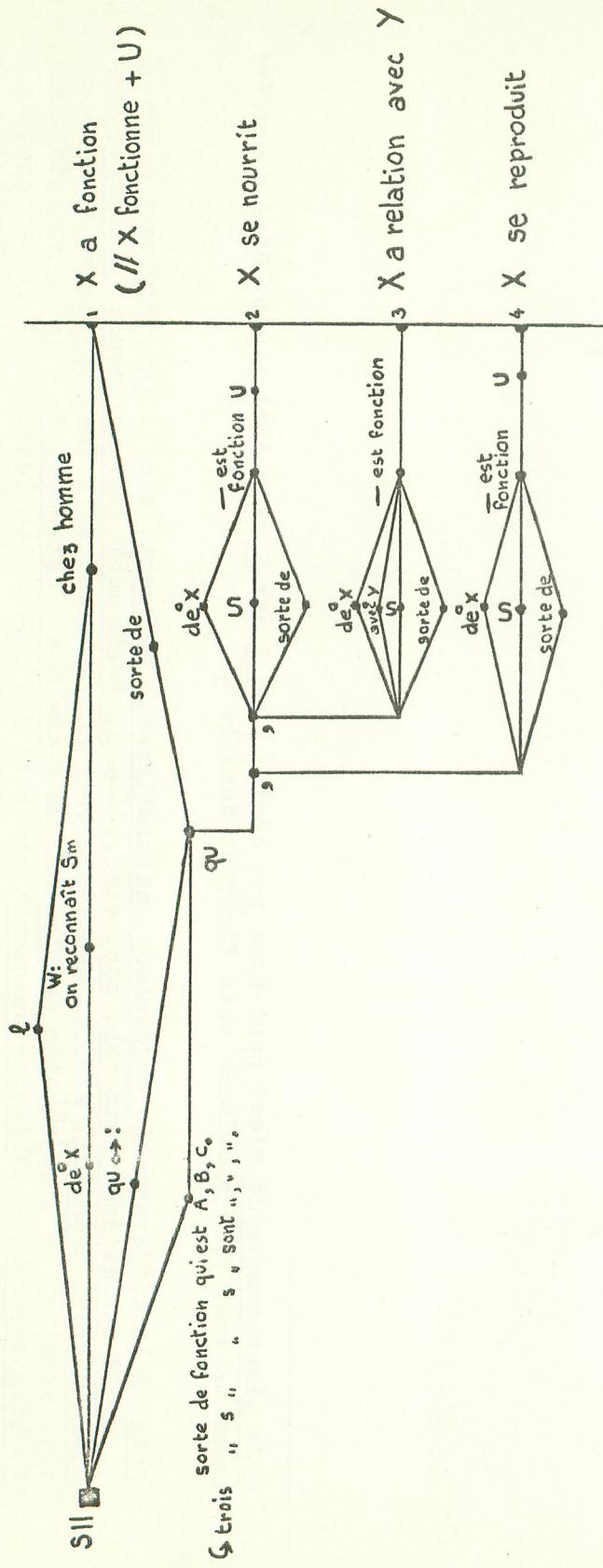
S10- Sans tenir compte, bien entendu, des nains et des géants.



- Je tiens compte de n'est peut-être pas dérivé d'un U sur K mais doit plutôt être considéré comme un vrai V de plusieurs mots figurant dans le K

Note- A la différence de évidemment, naturellement, sûrement, etc... qui résultent d'une  $\varphi$  que S est évident (naturel, sûr, etc...)  $\rightarrow$  S, évidemment (naturellement, sûrement, etc...), bien entendu, bien sûr, etc... semblent devoir entrer tels quels dans la phrase et ne pas pouvoir résulter de l'adjonction de bien sur un W que S est entendu, sûr - qui livrerait d'ailleurs S, bien sûrement - ("bien entendument" n'existe pas). Pour les locutions D de ce type, le passage A  $\rightarrow$  D ne garde pas l'échelle normale. Elles n'interviennent donc pas sur S par  $\varphi$ , mais comme de simples adjoints.

SII- On reconnaît chez l'homme trois sortes de fonctions : de nutrition, de relation, de reproduction.



U = permutation :

nutr<sup>ition</sup> de X est une fonction → la fonction est de nutrition de X  
 relation de X avec Y est une fonction → la fonction est de relation de X avec Y  
 reproduction de X est une fonction → la fonction est de reproduction de X

Note- Le partage se fait par un qu et non un qu afin de permettre l'opération d'échange  
qu est → à qui a lieu immédiatement à sa gauche.